

MANUAL DE UTILIZARE

Network Blu-ray Disc™ / DVD Player

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul și să-l păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

MODEL
BD550

P/NO : SAC34873803

1

Informații pentru siguranță



PRECAUȚII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

Precauții și avertizări

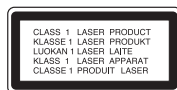
ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS ÎNTEMPERILOR SAU UMEZELII.

ATENȚIE: Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

PRECAUȚII: Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie

amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.



PRECAUȚII: Acest produs utilizează un sistem laser. Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de întreținere, contactați un service autorizat. Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații.

Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. **NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.**

PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat;

Aceasta înseamnă că un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță. Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca electrocutare sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat. Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărilor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat. Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

Modalitatea sigură de scoatere a bateriei sau a ansamblului bateriilor din aparat:

Scoateți bateria veche sau ansamblul bateriilor, urmați pașii în ordine inversă a montării. Pentru a preveni contaminarea mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor și a animalelor, puneți bateria veche în recipientul corespunzător de la punctele de colectare desemnate. Nu aruncați bateriile sau acumulatorul împreună cu deșeurile menajere. Se recomandă să utilizați sistemele locale de rambursare gratuită pentru baterii și acumulatori. Bateriile nu se vor expune la căldură excesivă, cum ar fi la soare, la foc sau similar.

PRECAUȚII: Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

Evacuarea aparatului vechi



1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubeză tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/96/EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

CE Prin prezenta, LG Electronics declară că acest produs/aceste produse respectă principalele cerințe și alte prevederi relevante ale Directivei 2004/108/EC, 2006/95/EC și 2009/125/EC.

Reprezentant european: LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Olanda (Tel.: +31-(0)36-547-8888)

Observații cu privire la drepturile de autor

- Deoarece AACs (Advanced Access Content System) este aprobat ca sistem de protejare a conținutului pentru formatul BD, în mod similar utilizării CSS (Content Scramble System) pentru formatul DVD, sunt impuse anumite restricții la redare, ieșire a semnalului analogic etc., în ceea ce privește conținutul AACs protejat. Utilizarea acestui produs și restricțiile impuse acestui produs pot varia în funcție de momentul achiziției, deoarece aceste restricții pot fi adoptate și/sau modificate de către AACs după fabricarea acestui produs.
- Mai mult, marca BD-ROM și BD+ se folosesc în plus ca sistem de protejare a conținutului pentru formatul BD, care impune anumite restricții, inclusiv restricții de redare pentru marca BD-ROM și/sau pentru conținutul BD+ protejat. Pentru a obține informații suplimentare cu privire la AACs, marca BD-ROM, BD+ sau la acest produs, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat pentru clienți.
- Multe discuri BD-ROM/DVD au un cod de protecție la copiere. Din cauza acestui lucru, trebuie să conectați playerul numai direct la televizor, nu la un video recorder. Conectarea la un video recorder determină o imagine distorsionată la discurile protejate la copiere.
- Acest produs dispune de tehnologie de protejare a drepturilor de autor, care este protejată prin patente SUA și prin alte drepturi de proprietate intelectuală. Folosirea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de către Rovi Corporation și este destinată pentru utilizare domestică și pentru alte tipuri de vizionări limitate, dacă nu există o altă autorizare din partea Rovi Corporation. Demontarea și dezasamblarea sunt interzise.
- Potrivit legii americane a drepturilor de autor și a legilor drepturilor de autor din alte țări, înregistrarea, utilizarea, afișarea, distribuirea sau revizuirea neautorizată a programelor TV, casetelor video, discurilor BD-ROM, DVD-urilor, CD-urilor și a altor materiale face obiectul răspunderii civile și/sau penale.

Observație importantă pentru sistemul TV color

Sistemul color al acestui player diferă în funcție de discul care este redat în momentul respectiv.

De exemplu, dacă playerul redă un disc înregistrat în sistemul de culori NTSC, imaginea este redată ca semnal NTSC.

Numai un televizor cu multisistem de culori poate recepționa toate semnalele emise de player.

- Dacă aveți un televizor cu sistem de culori PAL, veți vedea numai imagini distorsionate dacă utilizați discuri sau conținuturi video înregistrate în sistem NTSC.
- Televizoarele cu multisistem de culori modifică sistemul de culoare automat, în funcție de semnalul de intrare. În cazul în care sistemul de culoare nu se modifică automat, opriți aparatul și apoi porniți-l, pentru a vedea imaginile normale pe ecran.

Chiar dacă discul înregistrat în sistemul de culoare NTSC este afișat corect pe televizorul dvs., este posibil să nu fie înregistrat corect pe recorderul dvs.

Cuprins

1

Informații pentru siguranță

3	Precauții și avertizări
---	-------------------------

2

Pregătire

8	Introducere
8	Despre afișarea simbolului "Ø"
8	Simboluri folosite în acest manual
8	Accesorii livrate
9	Discuri care pot fi redare
10	Compatibilitatea fișierelor
11	Cod regional
11	AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)
11	Anumite cerințe de sistem
11	Note cu privire la compatibilitate
12	Telecomanda
13	Panoul frontal
13	Panoul din spate

3

Instalare

14	Conexiuni la televizor
14	Conexiune HDMI
15	Ce este SIMPLINK?
16	Conexiune componentă Video
16	Conexiune video/audio (stânga/dreapta)
17	Setarea rezoluției
18	Conectare la un amplificator
18	Conectare la un amplificator prin ieșirea HDMI
19	Conectare la un amplificator prin ieșirea audio digital
19	Conectare la un amplificator prin ieșirea audio cu 2 canale
20	Conectare la rețeaua locală
20	Conexiune de rețea cu fir
21	Configurarea rețelei cu fir
23	Conectarea dispozitivului USB
23	Redarea conținutului de pe dispozitivul USB
24	Setări
24	Efectuarea setărilor din Setup (Configurare)
25	Meniul [DISPLAY]
26	Meniu [LIMBĂ]
27	Meniu [Audio]
29	Meniul [BLOCHEAZĂ]
30	Meniul [REȚEA]
30	Meniul [ALTELE]

4

Operare

- 32 Redare generală
- 34 Redare avansată
- 37 Afișaj pe ecran
- 39 Pentru a beneficia de BD-Live™
- 40 Redarea unui fișier film și a unui disc VR
- 42 Vizualizarea unei fotografii
- 43 Opțiuni în timpul vizualizării unei fotografii
- 43 Pentru a asculta muzică în timpul expunerii de diapozitive
- 44 Pentru a asculta muzică
- 45 Afișarea informațiilor despre muzică MP3 (ID3 Tag)
- 45 Înregistrare Audio CD

5

Întreținere

- 47 Observații cu privire la discuri
- 47 Manevrarea aparatului

6

Depanare

- 48 General
- 49 Imagine
- 49 Sunet
- 50 Rețea

7

Anexă

- 51 Folosirea telecomenzii livrate la un televizor
- 52 Actualizarea software-ului rețelei
- 54 Lista codurilor regionale
- 55 Lista codurilor de limbă
- 56 Mărci comerciale și licențe
- 57 Specificații pentru ieșirea audio
- 59 Rezoluția redării video
- 60 Specificații
- 61 INFORMAȚII IMPORTANTE LEGATE DE SERVICIILE DE REȚEA
- 62 Observație cu privire la software-ul „open source”

2

Pregătire

2

Pregătire

Introducere

Despre afișarea simbolului "Ø"

"Ø" poate apărea pe ecranul televizorului în timpul operării și înseamnă că funcția explicată în acest manual de utilizare nu este disponibilă la acel mediu.

Simboluri folosite în acest manual



Notă

Reprezintă note speciale și caracteristici cu privire la operare.



PRECAUȚII

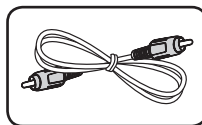
Reprezintă măsuri de precauție pentru prevenirea posibilelor deteriorări cauzate de abuzuri.

O secțiune al cărei titlu are unul dintre următoarele simboluri se aplică numai discului reprezentat prin simbolul respectiv.

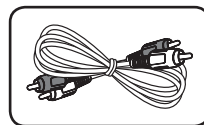
BD	Disc BD-ROM
DVD	DVD-Video, DVD±R/RW în modul Video sau în modul VR și finalizate
AVCHD	DVD±R/RW în format AVCHD

ACD	CD-uri audio
MOVIE	Fișiere film aflate pe USB/Disc
MUSIC	Fișiere muzică aflate pe USB/Disc
PHOTO	Fișiere foto

Accesorii livrate



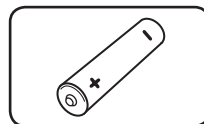
Cablu video (1)



Cabluri audio (1)



Telecomandă (1)



Baterii (1)

Discuri care pot fi redade



Disc Blu-ray

- Discurile – cum ar fi filmele – care pot fi cumpărate sau închiriate.
- Discuri BD-R/RE care conțin fișiere film, muzică sau foto.



DVD-VIDEO (disc 8 cm /12 cm)

Discurile – cum ar fi filmele – care pot fi cumpărate sau închiriate.



DVD±R (disc 8 cm /12 cm)

- Numai în mod video finalizat
- Suportă și discurile dual layer
- Format AVCHD finalizat
- Discuri DVD±R care conțin fișiere film, muzică sau foto.



DVD-RW (disc 8 cm /12 cm)

- mod VR, mod Video și numai finalizat
- Format AVCHD finalizat
- Discuri DVD-RW care conțin fișiere film, muzică sau foto.



DVD+RW (disc 8 cm /12 cm)

- Numai în mod video finalizat
- Format AVCHD finalizat
- Discuri DVD+RW care conțin fișiere film, muzică sau foto.



Audio CD (disc 8 cm /12 cm)



CD-R/RW (disc 8 cm /12 cm)

Discuri CD-R/RW care conțin titluri audio, fișiere film, muzică sau foto.



Notă

- În funcție de setările echipamentului de înregistrare sau ale discului CD-R/RW (sau DVD±R/RW) însuși, unele discuri CD-R/RW (sau DVD±R/RW) nu pot fi redade pe aparat.
- În funcție de software-ul folosit la înregistrare și de finalizare, este posibil ca unele discuri înregistrate (CD-R/RW, DVD±R/RW sau BD-R/RE) să nu poată fi redade.
- Este posibil ca discurile BD-R/RE, DVD±R/RW și CD-R/RW înregistrate pe un calculator personal sau pe un DVD sau CD Recorder să nu poată fi redade dacă discul este deteriorat sau murdar, ori dacă pe lentila playerului există impurități sau condens.
- Dacă înregistrați un disc pe un calculator personal, chiar dacă este înregistrat într-un format compatibil, există cazuri în care nu poate fi redat, din cauza setărilor software-ului folosit pentru crearea discului. (Consultați informațiile mai detaliate ale producătorului software-ului).
- Acest player necesită discuri și înregistrări care să întrunească anumite standarde tehnice pentru obținerea unei redări optime, de calitate.
- DVD-urile preînregistrate sunt setate automat pentru aceste standarde. Există multe tipuri diferite de formate de discuri care pot fi înregistrate (inclusiv CD-R care conțin fișiere MP3 sau WMA), iar acestea necesită anumite condiții preexistente pentru a fi compatibile.
- Clienții trebuie să rețină că au nevoie de permisiune pentru a descărca fișiere MP3/WMA și muzică de pe Internet. Compania noastră nu are dreptul de a acorda această permisiune. Permisivitatea trebuie cerută întotdeauna posesorului drepturilor de autor.
- Trebuie să setați opțiunea de format al discului pe [Mastered] pentru ca discurile să fie compatibile cu playerele LG, atunci când formatați discuri reinscriptibile. Când setați opțiunea pe Sistem live (LIVE System), nu le puteți utiliza pe un player LG. (Mastered/LIVE File System: sistem de format al discului pentru Windows Vista)

Compatibilitatea fișierelor

Global

Extensii disponibile pentru fișiere:

„.jpg”, „.jpeg”, „.png”, „.avi”, „.divx”, „.mpg”, „.mpeg”, „.mkv”, „.mp4”, „.mp3”, „.wma”, „.gif”

- Lungimea maximă a numelui fișierului este de 180 caractere.
- În funcție de mărimea și numărul fișierelor, citirea conținutului suportului media poate dura câteva minute.

Număr maxim de fișiere / folder: Sub 2000 (număr total de fișiere și foldere)

Format CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE:

ISO 9660+JOLIET, format UDF și UDF Bridge

FILM

Rezoluție disponibilă:

1920 x 1080 (I x H) pixeli

Subtitrări care pot fi redate: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Format de codec care poate fi redat:

„DIVX3.xx”, „DIVX4.xx”, „DIVX5.xx”, „XVID”, „DIVX6.xx” (Numai redare standard), H.264/ MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS

Format audio care poate fi redat: „Dolby Digital”, „DTS”, „MP3”, „WMA”, „AAC”, „AC3”

- Cu acest aparat nu sunt compatibile toate formatele Audio WMA și AAC.

Frecvența de eșantionare:

în limitele a 32-48 kHz (WMA), 16-48 kHz (MP3)

Rata de eșantionare: în limitele a 32-192 kbps (WMA), 32-320 kbps (MP3)



Notă

- Fișierele film HD aflate pe CD sau USB 1.0/1.1 este posibil să nu fie redare corect. Pentru redarea fișierelor film HD se recomandă BD, DVD sau USB 2.0.

- Acest player suportă profil H.264/MPEG-4 AVC Principal, ridicat la nivelul 4.1. Pentru un fișier cu un nivel mai ridicat, mesajul de avertizare va apărea pe ecran.
- Acest player nu suportă fișiere înregistrate cu GMC¹ sau Qpel². Acestea sunt tehnici de codare video în MPEG4 standard, cum au DivX sau XVID.
*1 GMC – Global Motion Compensation (Compensatie globală de mișcare)
*2 Qpel – Un sfert de pixel
- Acest player suportă fișiere UTF-8 chiar dacă are conținut cu subtitrare Unicode. Acest player nu poate suporta fișiere subtitrare Unicod pur.
- În funcție de tipul fișierelor sau de modalitatea de înregistrare, este posibil ca redarea să nu se poată efectua.
- Un disc înregistrat cu opțiunea „multi-session” pe un computer normal nu este suportat pe acest player.
- Pentru a reda un fișier film, denumirea acestuia și denumirea fișierului de subtitrare trebuie să fie aceeași.
- Dacă codecul video este MPEG2 TS sau MPEG2 PS, subtitrarea nu apare.

MUZICĂ

Frecvența de eșantionare:

în limitele a 32-48 kHz (WMA),

în limitele a 11-48 kHz (MP3)

Rata de eșantionare:

în limitele a 8-320 kbps (WMA, MP3)



Notă

Este posibil ca timpul total de redare indicat pe ecran să nu fie corect pentru fișierele VBR.

FOTO

Dimensiune recomandată:

Mai puțin de 4.000 x 3.000 x 24 biți/pixel

Mai puțin de 3.000 x 3.000 x 32 biți/pixel

- Fișierele imagine foto cu compresie fără pierderi și progresive nu sunt suportate.

Cod regional

Acest aparat are un cod regional tipărit în partea din spate. Acest aparat poate reda numai discuri BD-ROM sau DVD care poartă aceeași etichetă ca cea din partea din spate sau "ALL".

AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

- Acest player poate reda discuri în format AVCHD. Aceste discuri sunt înregistrate și utilizate în mod normal la camere video.
- Formatul AVCHD este un format de cameră video digitală cu definiție înaltă.
- Formatul MPEG-4 AVC/H.264 poate comprima imaginile cu o eficiență mai mare decât cea a formatului convențional de comprimare a imaginilor.
- Unele discuri AVCHD utilizează formatul „x.v.Color”.
- Acest player poate reda discuri AVCHD utilizând formatul „x.v.Color”.
- Este posibil ca unele discuri în format AVCHD să nu poată fi redare, în funcție de starea înregistrării.
- Discurile în format AVCHD trebuie finalizate.
- „x.v.Color” oferă o gamă mai largă de culori decât discurile DVD normale pentru camere video.

Anumite cerințe de sistem

Pentru redare video cu înaltă definiție:

- Display cu înaltă definiție care să aibă mufe de intrare COMPONENT sau HDMI.
- Disc BD-ROM cu conținut cu definiție înaltă.
- Pentru unele conținuturi sunt necesare intrări DVI cu capacitate HDMI sau HDCP pe aparatul de vizionare (conform specificațiilor autorilor discului).

- Pentru conversia unui DVD cu definiție standard, este necesară o intrare DVI cu capacitate HDMI sau HDCP la aparatul de vizionare pentru conținutul protejat la copiere.

Pentru redare audio Dolby® Digital Plus, Dolby TrueHD și DTS-HD pe mai multe canale:

- Un amplificator/receiver cu decodor (Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS sau DTS-HD) încorporat.
- Difuzoarele principal, central, surround și subwoofer, după cum este necesar pentru formatul ales.

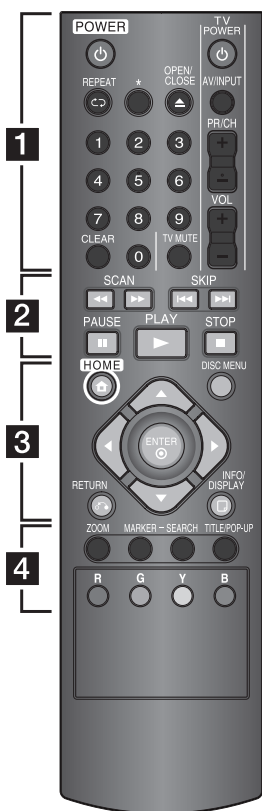
Note cu privire la compatibilitate

- Deoarece formatul BD-ROM este nou, sunt posibile anumite probleme de disc, conexiune digitală și alte probleme de compatibilitate. Dacă întâmpinați probleme de compatibilitate, contactați un centru autorizat de service pentru clienți.
- Vizualizarea conținutului cu înaltă definiție și convertirea conținutului unui DVD standard pot necesita o intrare cu capacitate HDMI sau o intrare DVI cu capacitate HDCP la aparatul dvs.
- Unele discuri BD-ROM și DVD pot restricționa utilizarea unor comenzi sau caracteristici.
- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus și DTS-HD sunt suportate cu maximum 7.1 canale dacă folosiți conexiune HDMI pentru ieșirea audio a aparatului.
- Puteți utiliza un dispozitiv USB folosit pentru stocarea unor informații legate de disc, inclusiv conținutul descărcat online. Discul pe care îl utilizați va controla perioada în care sunt reținute aceste informații.

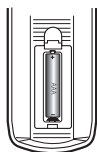
Telecomanda

2

Pregătire



Instalarea bateriilor



Detașați capacul bateriei aflat în partea din spate a telecomenzii și introduceți o baterie R03 (AAA) cu simbolurile **+** și **-** aliniate corect.

..... **1**

⏻ (POWER): Comută playerul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

REPEAT: Repetă secțiunea sau secvența dorită.

***:** Butonul nu este disponibil pentru nicio funcție.

⏮ (OPEN/CLOSE): Deschide și închide platanul discului.

Butoane numerice 0-9:

Selectează opțiunile numerotate din meniu.

CLEAR: Șterge un semn din meniul de căutare sau o cifră la setarea parolei.

Butoane control TV: A se vedea pagina 51.

..... **2**

⏮/⏭ (SCAN): Caută înapoi sau înainte.

⏮/⏭ (SKIP): Trece la următorul capitol/track/fișier sau la cel anterior.

⏸ (PAUSE): Întreține redarea.

▶ (PLAY): Începe redarea.

■ (STOP): Oprește redarea.

..... **3**

HOME (🏠): Afișează [Link Home] sau iese din el.

DISC MENU: Accesează meniul unui disc.

Butoane de direcție:

Selectează o opțiune din meniu.

ENTER (⊙): Confirmă selecția din meniu.

RETURN (↶): Iese din meniu sau reîncepe redarea. Funcția de reîncepere a redării poate să nu funcționeze în funcție de discul BD-ROM.

INFO/DISPLAY (ℹ): Activează sau dezactivează afișajul pe ecran.

..... **4**

ZOOM: Afișează meniul [Zoom] sau iese din el.

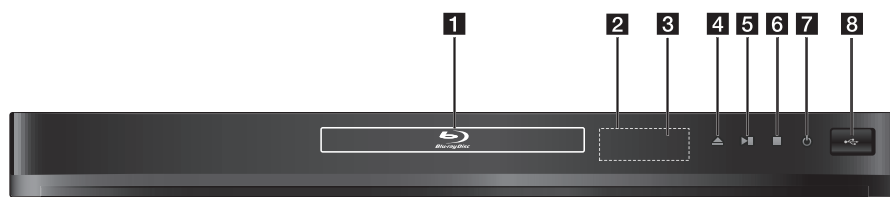
MARKER: Marchează orice punct în timpul redării.

SEARCH: Afișează meniul de căutare sau iese din el.

TITLE/POP-UP: Afișează meniul titlu al DVD-ului sau meniul derulant al unui BD-ROM, dacă există.

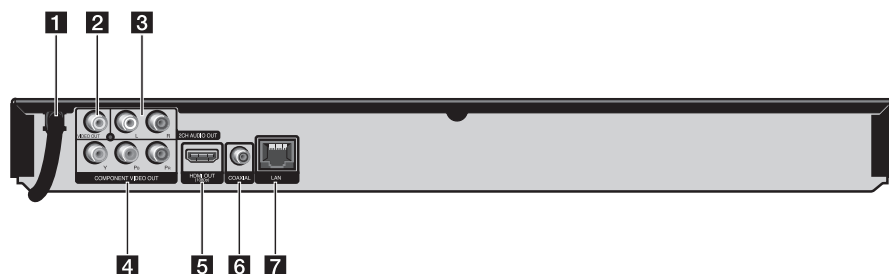
Butoane colorate (R, V, G, B): Utilizați pentru a naviga în meniurile BD-ROM. De asemenea, se folosesc pentru meniurile [Film], [Fotografie] și [Muzică].

Panoul frontal



- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1 Platan disc | 5 ►/ (PLAY / PAUSE) |
| 2 Fereastra de afișaj | 6 ■ (STOP) |
| 3 Senzor distanță | 7 Buton (POWER) |
| 4 (OPEN/CLOSE) | 8 Port USB |

Panoul din spate



- | | |
|---|--|
| 1 Cablu alimentare curent alternativ | 5 HDMI OUT (Tip A, versiunea 1.3) |
| 2 VIDEO OUT | 6 DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) |
| 3 2CH AUDIO OUT (Stânga/dreapta) | 7 Port LAN |
| 4 COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr) | |

3

Instalare

Conexiuni la televizor

Faceți una dintre următoarele conexiuni, în funcție de capacitățile echipamentelor dvs. existente.

- Conexiune HDMI (paginile 14-15)
- Conexiune Componentă video (pagina 16)
- Conexiune video/audio (stânga/dreapta) (pagina 16)

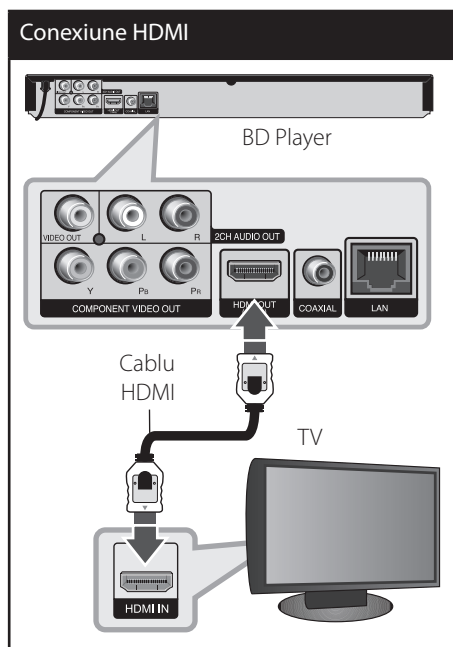


Notă

- În funcție de televizorul dvs. și de alte echipamente pe care doriți să le conectați, există diferite moduri în care puteți conecta playerul. Folosiți numai una dintre conexiunile descrise în acest manual.
- Consultați manualul televizorului, sistemului stereo sau al altor dispozitive după cum este necesar, pentru a face cele mai bune conexiuni.
- Nu conectați mufa AUDIO OUT a playerului la mufa phono in (platformă de înregistrare) a sistemului dvs. audio.
- Nu conectați playerul prin video recorder. Imaginea ar putea fi distorsionată de către sistemul de protecție la copiere.

Conexiune HDMI

Dacă aveți un televizor sau un monitor HDMI, îl puteți conecta la acest player cu ajutorul unui cablu HDMI (Tip A, versiunea 1.3). Conectați mufa HDMI a playerului la mufa HDMI de la un televizor sau monitor compatibil HDMI.



Setați sursa TV pe HDMI (consultați manualul de utilizare al televizorului).

**Notă**

- Dacă un dispozitiv HDMI conectat nu acceptă ieșirea audio a playerului, sunetul de la dispozitivul HDMI poate fi distorsionat sau poate să nu fie redat.
- Dacă folosiți conexiune HDMI, puteți schimba rezoluția pentru ieșirea HDMI. (Consultați „Setarea rezoluției” la pagina 17).
- Selectați tipul de ieșire video la mufa HDMI OUT utilizând opțiunea [Setările Color HDMI] din meniul [Setare] (a se vedea pagina 26)
- Schimbarea rezoluției când conexiunea a fost stabilită deja poate provoca disfuncții. Pentru a rezolva problema, opriți playerul și apoi porniți-l din nou.
- Când conexiunea HDMI cu HDCP nu este verificată, ecranul televizorului devine negru. În acest caz, verificați conexiunea HDMI sau deconectați cablul HDMI.
- Dacă se aude un zgomot sau apar linii pe ecran, verificați cablul HDMI (de regulă, lungimea se limitează la 4,5 m).

Informații suplimentare pentru HDMI

- Când conectați un aparat compatibil cu HDMI sau DVI, asigurați-vă în privința următoarelor:
 - Încercați să opriți aparatul HDMI/DVI și acest player. Porniți apoi aparatul HDMI/DVI și lăsați-l circa 30 secunde, apoi porniți acest player.
 - Intrarea video a aparatului conectat este setată corect pentru acest aparat.
 - Aparatul conectat este compatibil cu intrarea video 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i sau 1920x1080p.
- Cu acest player nu funcționează orice aparat HDMI sau DVI compatibil HDCP.
 - Imaginea nu va apărea corect cu un aparat non-HDCP.
 - Acest player nu redă, iar ecranul televizorului devine negru

Ce este SIMPLINK?

Unele funcții ale acestui aparat sunt controlate cu telecomanda televizorului, dacă acest aparat și televizorul LG cu SIMPLINK sunt conectate printr-o conexiune HDMI.

Funcțiile care pot fi controlate cu telecomanda televizorului LG: Play (redare), Pause (pauză), Scan (scanare), Skip (salt), Stop, oprire etc.

Consultați manualul de utilizare al televizorului pentru detalii cu privire la funcția SIMPLINK.

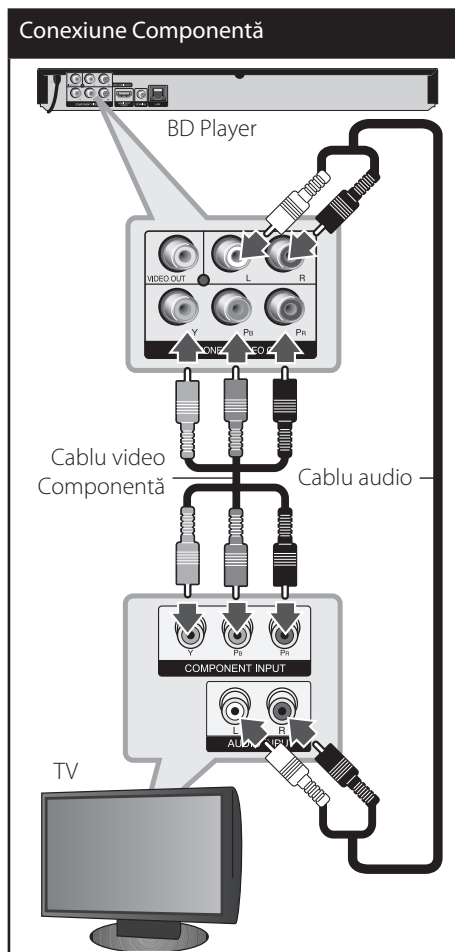
Televizorul LG cu funcție SIMPLINK are afișat logo-ul de mai sus.

**Notă**

În funcție de tipul discului sau de starea redării, este posibil ca unele operațiuni SIMPLINK să se manifeste diferit față de scopul intenționat sau să nu funcționeze deloc.

Conexiune componentă Video

Conectați mufele COMPONENT VIDEO OUT ale playerului la mufele de intrare corespunzătoare de la televizor, folosind cablul de componentă video. Conectați mufele stânga și dreapta AUDIO OUT de la player la mufele de intrare audio stânga și dreapta de la televizor, folosind cablurile audio.

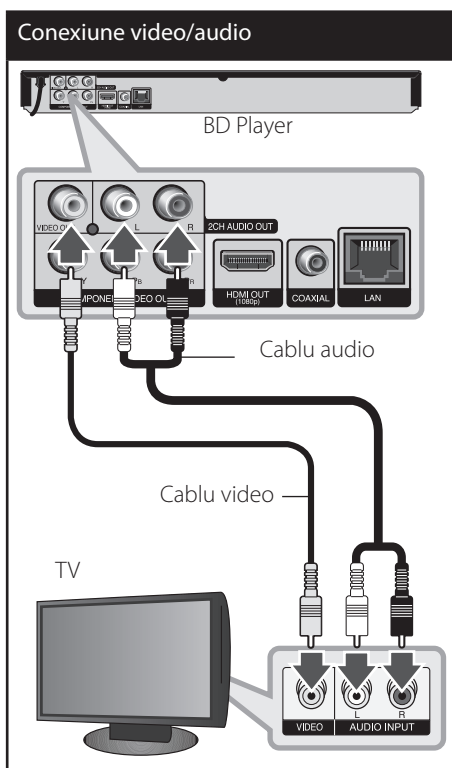


Notă

Dacă folosiți conexiune COMPONENT VIDEO OUT, puteți schimba rezoluția pentru ieșire. (Consultați „Setarea rezoluției” la pagina 17).

Conexiune video/audio (stânga/dreapta)

Conectați mufa VIDEO OUT a playerului la mufa de intrare video de la televizor, folosind un cablu video. Conectați mufele stânga și dreapta AUDIO OUT de la player la mufele de intrare audio stânga și dreapta de la televizor, folosind cablurile audio.



Setarea rezoluției

Acest player oferă câteva rezoluții de ieșire pentru mufele HDMI OUT și COMPONENT VIDEO OUT. Puteți schimba rezoluția utilizând meniul [Setare].

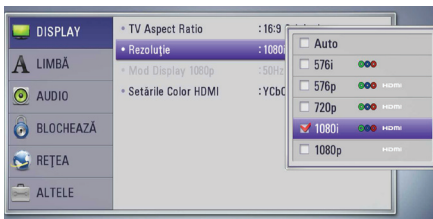
1. Apăsați HOME (🏠).
2. Folosiți ◀▶ pentru a selecta [Setare] și apăsați ENTER (Ⓢ). Apare meniul [Setare].



3. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [DISPLAY] și apoi apăsați ► pentru a trece la al doilea nivel.



4. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Rezoluție] și apoi apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a trece la al treilea nivel.



5. Folosiți ▲▼ pentru a selecta rezoluția dorită și apoi apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a confirma selecția.



Notă

- Dacă televizorul dvs. nu acceptă rezoluția pe care ați setat-o la player, puteți seta rezoluția pe 576p astfel:
 1. Apăsați ▲ pentru a deschide platanul discului.
 2. Apăsați ■ (STOP) timp de peste 5 secunde.
- Deoarece există mai mulți factori care afectează rezoluția ieșirii video, consultați „Rezoluția redării video” de la pagina 59.
- Când setați rezoluția HDMI, mai mult de 720p nu poate fi redat pe video compozit.

Conectare la un amplificator

Faceți una dintre următoarele conexiuni, în funcție de capacitățile echipamentelor dvs. existente.

- Conexiune audio HDMI (pagina 18)
- Conexiune audio digitală (pagina 19)
- Conexiune audio analogică 2CH (pagina 19)

Deoarece există mulți factori care afectează tipul ieșirii audio, consultați „Specificații pentru ieșirea audio” pentru detalii (paginile 57-58).

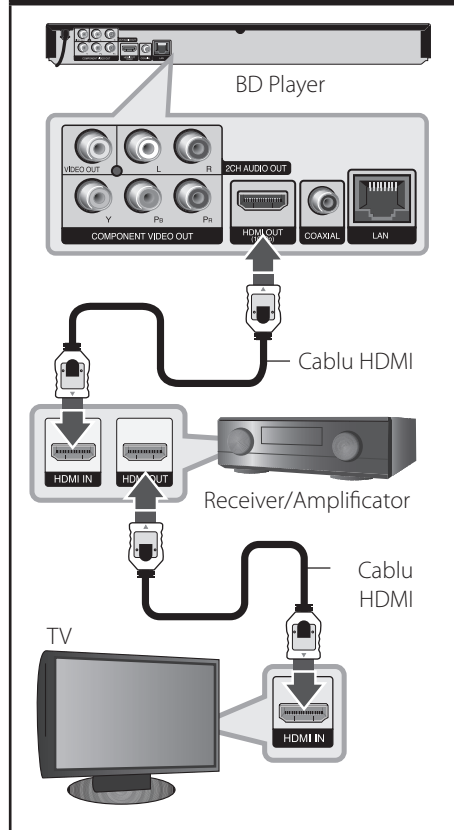
Despre sunetul digital pe mai multe canale

O conexiune digitală pe mai multe canale oferă cea mai bună calitate a sunetului. Pentru aceasta, aveți nevoie de un receiver audio/video pe mai multe canale, care suportă unul sau mai multe dintre formatele audio suportate de. Verificați manualul receiverului și logourile de pe partea frontală a receiverului. (PCM Stereo, PCM Multi-Ch, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS și/sau DTS-HD)

Conectare la un amplificator prin ieșirea HDMI

Conectați mufa HDMI OUT a playerului la mufa de intrare corespunzătoare de la amplificator, utilizând un cablu HDMI. Va trebui să activați ieșirea digitală a playerului. (A se vedea „Meniul [AUDIO]” de la paginile 27-28).

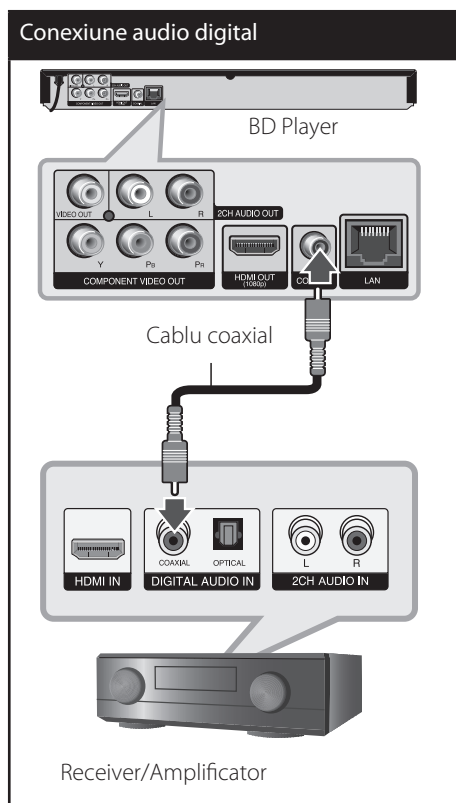
Conexiune HDMI



Conectați mufa de ieșire HDMI a amplificatorului la mufa de intrare HDMI a televizorului folosind un cablu HDMI dacă amplificatorul are mufă de ieșire HDMI.

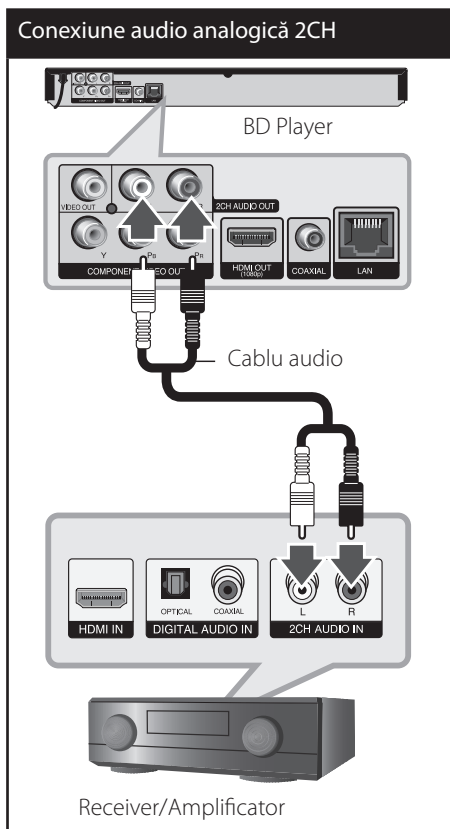
Conectare la un amplificator prin ieșirea audio digital

Conectați mufa DIGITAL AUDIO OUT a playerului la mufa de intrare corespunzătoare (COAXIAL) de la amplificator. Folosiți un cablu audio digital opțional. Va trebui să activați ieșirea digitală a playerului. (A se vedea „Meniul [AUDIO]” de la paginile 27-28).



Conectare la un amplificator prin ieșirea audio cu 2 canale

Conectați mufele stânga și dreapta 2CH AUDIO OUT ale playerului la mufele de intrare audio stânga și dreapta de la amplificator, receiver sau sistem audio, folosind cablurile audio.



Conectare la rețeaua locală

Acest player poate fi conectat la o rețea locală (LAN) prin portul LAN aflat pe panoul din spate. Conectând aparatul la o rețea locală cu bandă lată, aveți acces la servicii precum actualizări de software, interactivitate BD-Live.

Conexiune de rețea cu fir

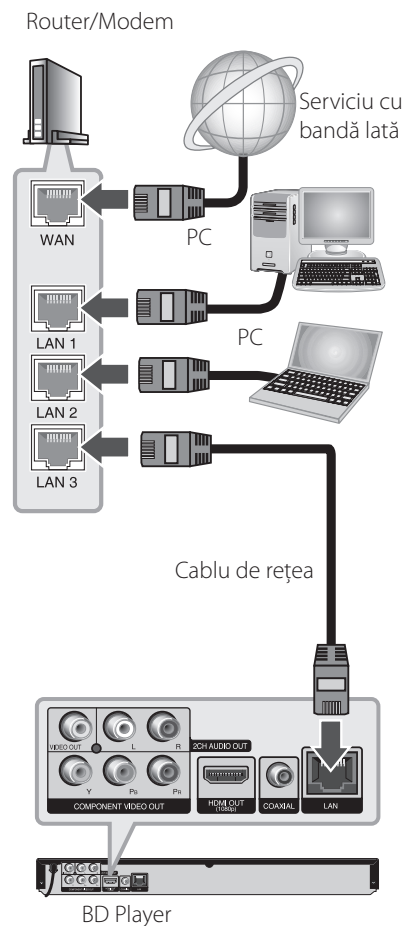
Conectați portul LAN al playerului la portul corespunzător al modemului sau router-ului folosind un cablu LAN sau Ethernet disponibil în comerț (CAT5 sau superior cu conector RJ45).



Notă

- Când conectați sau deconectați cablul de rețea, țineți de partea cu mufă a cablului. Când scoateți cablul, nu trageți de el, ci apăsați pe butonașul de blocare.
- Nu conectați un cablu telefonic modular la portul LAN.
- Deoarece există diferite configurații ale conexiunii, respectați specificațiile furnizorului dvs. de servicii de telecomunicații sau de internet.

Conexiune de rețea cu fir



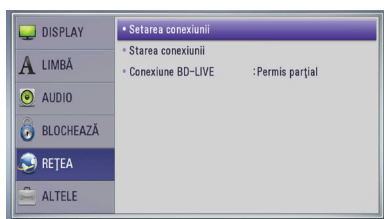
Configurarea rețelei cu fir

Dacă există un server DHCP pe rețeaua locală (LAN) prin conexiune cu fir, acestui player îi va fi alocată automat o adresă IP. După efectuarea conexiunii fizice, un mic număr de rețele locale pot necesita modificarea setării rețelei playerului. Modificați setarea [REȚEA] astfel.

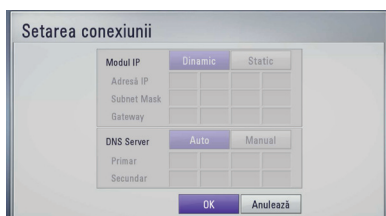
Pregătire

Înainte de a configura rețeaua cu fir, este necesar să conectați rețeaua locală la internet cu bandă lată.

1. Selectați opțiunea [Setarea conexiunii] în meniul [Setare] și apoi apăsați ENTER (Ⓢ).



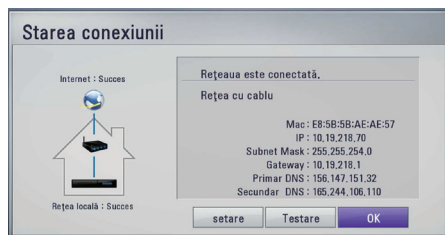
2. Folosiți ▲▼◀▶ pentru a selecta modul IP între [Dinamic] și [Static].
În mod normal, selectați [Dinamic] pentru a alocă automat o adresă IP.



Notă

Dacă nu există un server DHCP în rețea și doriți să setați manual adresa IP, selectați [Static] și apoi setați [Adresă IP], [Subnet Mask], [Gateway] și [DNS Server] cu ajutorul ▲▼◀▶ și al butoanelor numerice. Dacă ați făcut o greșală când ați introdus numărul, apăsați CLEAR pentru a șterge partea evidențiată.

3. Selectați [OK] și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a aplica setările rețelei.
4. Playerul vă va cere să testați conexiunea rețelei. Selectați [OK] și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a finaliza conexiunea rețelei.
5. Dacă selectați [Testare] și apăsați ENTER (Ⓢ) la pasul 4 de mai sus, pe ecran va fi afișată starea conexiunii rețelei.
De asemenea, o puteți testa în [Starea conexiunii] din meniul [Setare].



Note privind conexiunea rețelei:

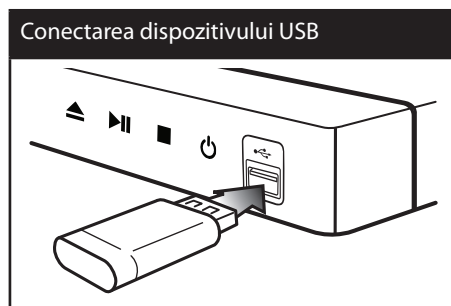
- Multe probleme de conectare a rețelei care apar în timpul configurării pot fi remediate adesea prin resetarea router-ului sau a modemului. După conectarea playerului la rețeaua locală, opriți rapid router-ul rețelei locale sau modemul cu cablu și/sau deconectați cablul de alimentare. Apoi porniți din nou aparatul și/sau conectați cablul de alimentare.
- În funcție de furnizorul de servicii internet (ISP), numărul de dispozitive care pot primi servicii internet poate fi limitat conform specificațiilor aplicabile. Pentru detalii, consultați furnizorul de servicii internet.
- Compania noastră nu este responsabilă pentru nici o defecțiune a playerului și/sau caracteristică a conexiunii internet datorată erorilor/defecțiunilor de comunicații asociate cu conexiunea internet cu bandă lată sau cu alte echipamente conectate.
- Caracteristicile discurilor BD-ROM disponibile prin conectarea la internet nu sunt create sau furnizate de către compania noastră, iar compania noastră nu este responsabilă pentru funcționalitatea sau disponibilitatea acestora. Unele materiale legate de disc și disponibile pe internet pot să nu fie compatibile cu acest player. Dacă aveți întrebări legate de acest conținut, contactați producătorul discului.
- Unele conținuturi de pe internet pot necesita o conexiune cu lățime mai mare de bandă.
- Chiar dacă playerul este corect conectat și configurat, unele conținuturi de pe internet pot să nu funcționeze bine datorită traficului de pe internet, calității sau lățimii de bandă sau serviciilor dvs. de internet sau problemelor la furnizorul conținutului.
- Este posibil ca unele operațiuni efectuate prin conectare la internet să nu poată fi realizate datorită anumitor restricții stabilite de furnizorul de servicii internet (ISP) care vă pune la dispoziție conexiunea internet cu bandă lată.
- Orice taxe percepute de un furnizor de servicii internet, inclusiv taxele de conectare, dar nu numai acestea, cad în sarcina dvs.
- Pentru conectare cu fir la acest player este necesar un port 10 Base-T sau 100 Base-TX LAN. Dacă serviciile dvs. internet nu permit o astfel de conexiune, nu veți putea conecta playerul.
- Trebuie să folosiți un router pentru a putea utiliza serviciile xDSL.
- Este necesar un modem ADSL pentru a utiliza serviciul DSL și un modem cablu pentru a utiliza serviciul modem cablu. În funcție de modul de acces și de abonamentul pe care îl aveți la serviciile de internet, este posibil să nu puteți folosi caracteristica conexiunii internet a acestui player sau puteți avea limitare la numărul de dispozitive pe care le puteți conecta în același timp. (Dacă furnizorul dvs. de servicii internet vă limitează prin abonament la un singur aparat, este posibil ca acest player să nu poată fi conectat dacă există un PC conectat deja).
- Este posibil ca utilizarea unui „router” să nu fie permisă sau să fie limitată, în funcție de politica și restricțiile furnizorului dvs. de servicii internet. Pentru detalii, contactați direct furnizorul de servicii internet.

Conectarea dispozitivului USB

Acest player poate reda fișiere film, muzică și foto stocate pe dispozitivul USB.

Redarea conținutului de pe dispozitivul USB

1. Introduceți un dispozitiv USB în portul USB până când este fixat la locul respectiv.



Când conectați dispozitivul USB în meniul HOME (Principal), playerul redă automat fișierul muzică aflat pe dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB conține tipuri diferite de fișiere, va apărea un meniu pentru selectarea tipului fișierului.

Încărcarea fișierului poate dura câteva minute, în funcție de numărul de conținuturi stocate pe dispozitivul USB. Apăsați ENTER (Ⓢ) când este selectat [Anulează] pentru a opri încărcarea.

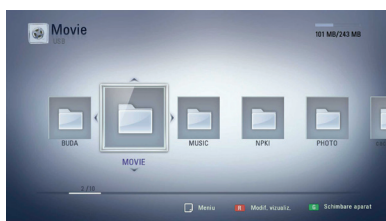
2. Apăsați HOME (🏠).
3. Selectați [Film], [Fotografie] sau [Muzică] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (Ⓢ).



4. Selectați opțiunea [USB] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (Ⓢ).



5. Selectați un fișier utilizând ▲▼◀▶ și apăsați PLAY sau ENTER (Ⓢ) pentru a reda fișierul.



6. Scoateți cu grijă dispozitivul USB.



Notă

- Acest player suportă memorie USB Flash/ HDD extern formatat în FAT16, FAT32 și NTFS în momentul accesării fișierelor (muzică, foto, film). Totuși, pentru BD-Live și înregistrare Audio CD sunt suportate numai formatele FAT16 și FAT32. Utilizați memoria USB Flash/HDD-ul extern formatat în FAT16 sau FAT32 când folosiți BD-Live și înregistrare Audio CD.
- Dispozitivul USB poate fi utilizat pentru stocare locală astfel încât să puteți utiliza discuri BD-Live cu internet.
- Acest aparat poate suporta până la 6 partiții pe dispozitivul USB.
- Nu extrageți dispozitivul USB în timp ce se află în funcțiune (redare etc.).
- Un dispozitiv USB care necesită o instalare suplimentară de program când îl conectați la un computer nu este suportat.
- Dispozitiv USB: dispozitiv USB care suportă USB1.1 și USB2.0.
- Fișierele film, muzică și foto pot fi redate. Pentru detalii cu privire la operațiunile fiecărui fișier, consultați paginile respective.
- Se recomandă efectuarea periodică de copii de rezervă pentru prevenirea pierderii datelor.
- Dacă folosiți un cablu prelungitor USB, un HUB USB sau un USB Multi-reader, este posibil ca dispozitivul USB să nu fie recunoscut.
- Este posibil ca unele dispozitive USB să nu funcționeze cu acest aparat.
- Camerele digitale și telefoanele mobile nu sunt suportate.
- Portul USB al aparatului nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.

Setări

Efectuarea setărilor din Setup (Configurare)

Puteți modifica setările playerului în meniul [Setare].

1. Apăsați HOME (🏠).



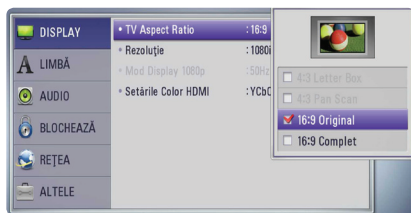
2. Folosiți ◀▶ pentru a selecta [Setare] și apăsați ENTER (Ⓢ). Apare meniul [Setare].



3. Folosiți ▲▼ pentru a selecta prima opțiune de configurare și apăsați ▶ pentru a trece la al doilea nivel.



4. Folosiți ▲▼ pentru a selecta a doua opțiune de configurare și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a trece la al treilea nivel.



5. Folosiți ▲▼ pentru a selecta setarea dorită și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a confirma selecția.



Meniul [DISPLAY]

TV Aspect Ratio

Selectați o opțiune de format al imaginii TV în funcție de tipul televizorului dvs.

[4:3 Letter Box]

Selectați dacă folosiți un televizor standard 4:3. Arată imaginile filmelor cu bare în partea de sus și în cea de jos a imaginii.

[4:3 Pan Scan]

Selectați dacă folosiți un televizor standard 4:3. Arată imaginile decupate, astfel încât să intre pe ecranul televizorului. Ambele părți laterale ale imaginii sunt tăiate.

[16:9 Original]

Selectați dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat. Imaginea 4:3 este afișată cu un format al imaginii original 4:3, cu bare negre în stânga și în dreapta.

[16:9 Complet]

Selectați dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat. Imaginea 4:3 este ajustată orizontal (în proporție liniară), astfel încât să ocupe întregul ecran.



Notă

Nu puteți selecta opțiunile [4:3 Letter Box] și [4:3 Pan Scan] dacă rezoluția este setată pe mai mult de 720p.

Rezoluție

Setați rezoluția de ieșire de la Componentă și semnal video HDMI. Consultați paginile 17 și 59 pentru detalii privind setarea rezoluției.

[Auto]

Dacă mufa HDMI OUT este conectată astfel încât televizorul să afișeze informații (EDID), este selectată automat cea mai bună rezoluție potrivită pentru televizorul conectat. În cazul în care COMPONENT VIDEO OUT este singura conectată, aceasta modifică rezoluția pe 1080i, considerând-o rezoluție implicită.

[1080p]

Redă 1080 linii în video progresiv.

[1080i]

Redă 1080 linii în video intercalat.

[720p]

Redă 720 linii în video progresiv.

[576p]

Redă 576 linii în video progresiv.

[576i]

Redă 576 linii în video intercalat.

Mod Display 1080p

Când rezoluția este setată pe 1080p, selectați [24 Hz] pentru o prezentare omogenă a materialului filmului (1080p/24 Hz) cu un display echipat cu HDMI compatibil cu intrare 1080p/24 Hz.



Notă

- Când selectați [24 Hz], poate apărea o oarecare tulburare a imaginii când se trece de la video la material film. În acest caz, selectați [50 Hz].
- Chiar dacă [1080p Display Mode] este setat pe [24 Hz], dacă televizorul dvs. nu este compatibil cu 1080p/24 Hz, frecvența reală a cadrelor de la ieșirea video va fi de 50 Hz, respectând formularul sursei video.

Setările Color HDMI

Selectați tipul de ieșire de la mufa HDMI OUT. Pentru această setare, consultați manualele monitorului.

[YCbCr]

Selectați atunci când conectați la un monitor HDMI.

[RGB]

Selectați atunci când conectați la un monitor DVI.



Meniu [LIMBĂ]

Meniul Display

Selectați limba pentru meniul [Setare] și pentru afișajul de pe ecran.

Meniul Disc/Audio Disc/Subtitrarea discului

Selectați limba preferată pentru track-urile audio (disc audio), subtitrare și pentru meniul discului.

[Original]

Se referă la limba inițială în care a fost înregistrat discul.

[Altele]

Apăsați ENTER (⏏) pentru a selecta altă limbă. Folosiți butoanele numerice și apoi apăsați ENTER (⏏) pentru a introduce numărul corespunzător din 4 cifre conform listei codurilor de limbă de la pagina 55.

[Oprit] (Numai subtitrare disc)

Dezactivează subtitrarea.



Notă

În funcție de disc, este posibil ca setarea corespunzătoare limbii dvs. să nu funcționeze.



Meniu [Audio]

Fiecare disc are o varietate de opțiuni de ieșire audio. Setati opțiunile Audio ale playerului conform tipului sistemului audio folosit.



Notă

Deoarece există mulți factori care afectează tipul ieșirii audio, consultați „Specificatii pentru ieșirea audio” de la paginile 57-58 pentru detalii.



Notă

- Când opțiunea [HDMI] este setată pe [PCM Multi-Ch], sunetul poate fi redat ca PCM Stereo dacă informațiile PCM Multi-Ch nu sunt detectate de pe aparatul HDMI cu EDID.
- Dacă opțiunea [HDMI] sau [Ieșire digitală] este setată pe [DTS re-encode], sunetul DTS Re-encode este redat pe discurile BD-ROM cu sunet secundar, iar sunetul original este redat pentru celelalte discuri (cum ar fi [Pass-Thru Primar]).

HDMI / Ieșire digitală

Selectați formatul sunetului la ieșire dacă un aparat echipat cu mufă de intrare HDMI sau audio digital este conectat la mufa HDMI OUT sau DIGITAL AUDIO OUT a acestui player.

[PCM Stereo]

Selectați dacă conectați mufa HDMI OUT sau DIGITAL AUDIO OUT a acestui aparat la un aparat cu decodor stereo digital cu două canale.

[PCM Multi-Ch] (Numai HDMI)

Selectați dacă conectați mufa HDMI OUT a acestui aparat la un aparat cu decodor digital pe mai multe canale.

[DTS Re-Encode]

Selectați dacă conectați mufa HDMI OUT sau DIGITAL AUDIO OUT a acestui aparat la un aparat cu decodor DTS.

[Pass-Thru Primar]

Selectați dacă conectați mufele DIGITAL AUDIO OUT și HDMI OUT ale acestui aparat la un aparat cu LPCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS și decodor DTS-HD.

Freq. Demonstrativă (Ieșire audio digital)

[192 kHz]

Selectați această opțiune dacă receiverul A/V sau amplificatorul poate lucra cu semnale pe 192 kHz.

[96 kHz]

Selectați această opțiune dacă receiverul A/V sau amplificatorul nu poate lucra cu semnale pe 192 kHz. Dacă faceți această alegere, aparatul convertește automat semnalele pe 192 kHz în 96 kHz, astfel încât sistemul să le poată decoda.

[48 kHz]

Selectați această opțiune dacă receiverul A/V sau amplificatorul nu poate lucra cu semnale pe 192 kHz și 96 kHz. Dacă faceți această alegere, aparatul convertește automat semnalele pe 192 kHz și 96 kHz în 48 kHz, astfel încât sistemul să le poată decoda.

Consultați documentația receiverului A/V sau a amplificatorului pentru a vedea capacitățile acestuia.

Reglare dinamică (DRC)

Această funcție vă permite să ascultați coloana sonoră a unui film cu un volum redus, fără a pierde claritatea sunetului.

[Oprit]

Dezactivează această funcție.

[Pornit]

Comprimă dinamica ieșirii audio Dolby Digital, Dolby Digital Plus sau Dolby TrueHD.

[Auto]

Dinamica ieșirii audio Dolby TrueHD este specificată prin ea însăși. Iar dinamica Dolby Digital și Dolby Digital Plus se utilizează la fel ca în modul [Pornit].

DTS Neo:6

Dacă playerul este conectat la un receiver audio pe mai multe canale prin conexiune HDMI, setați această opțiune astfel încât să aveți sunet surround pe mai multe canale de la sursa audio pe 2 canale.

[Oprit]

Redă sunet stereo prin difuzoarele frontale.

[Muzică]

Redă sunet pe mai multe canale care este optimizat pentru muzică.

[Cinema]

Redă sunet pe mai multe canale care este optimizat pentru filme.



Notă

- Această funcție nu este disponibilă la un serviciu online.
- Numai surse audio cu o frecvență de eșantionare sub 48 kHz sunt disponibile pentru această funcție.
- Această funcție este disponibilă numai dacă opțiunea [HDMI] este setată pe [PCM Multi-Ch].



Meniul [BLOCHEAZĂ]

Setările [BLOCHEAZĂ] afectează numai redarea BD și DVD.

Pentru a accesa orice caracteristici din setările [BLOCHEAZĂ], trebuie să introduceți codul de securitate din 4 cifre pe care l-ați creat.

Dacă nu ați introdus încă parola, vi se va cere să faceți acest lucru. Introduceți de două ori parola din 4 cifre și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a crea o parolă nouă.

Parolă

Puteți crea o parolă sau o puteți schimba.

[Nici unul]

Introduceți de două ori parola din 4 cifre și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a crea o parolă nouă.

[Schimbă]

Introduceți parola actuală și apăsați ENTER (Ⓢ). Introduceți de două ori parola din 4 cifre și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a crea o parolă nouă.

Dacă ați uitat parola

Dacă ați uitat parola, o puteți șterge parcurgând următorii pași:

1. Scoateți discul din player, dacă există unul.
2. Selectați opțiunea [Parolă] din meniul [Setare].
3. Folosiți butoanele numerice pentru a introduce „210499”. Parola este ștearsă.



Notă

Dacă ați greșit înainte de a apăsa ENTER (Ⓢ), apăsați CLEAR. Introduceți apoi parola corectă.

Clasificare DVD

Blochează redarea DVD-urilor clasificate, în baza conținutului lor. (Nu toate discurile sunt clasificate.)

[Clasificare 1-8]

Clasa unu (1) are cele mai multe restricții, iar clasa opt (8) este cel mai puțin restrictivă.

[Deblochează]

Dacă ați selectat [Deblochează], controlul parental nu este activat, iar discul este redat integral.

Clasificare BD

Setați o limită de vârstă pentru redarea BD-ROM. Folosiți butoanele numerice pentru a introduce o limită de vârstă pentru vizualizare BD-ROM.

[255]

Pot fi redade toate discurile BD-ROM.

[0-254]

Interzice redarea unui disc BD-ROM care are înregistrate clasificări corespunzătoare.



Notă

Setarea [Clasificare BD] se va aplica numai pentru discurile BD care conțin un Control avansat al clasificării.

Cod Zonal

Introduceți codul zonei ale cărei standarde au fost folosite pentru clasificarea DVD-ului, pe baza listei de la pagina 54.



Meniul [REȚEA]

Setările [REȚEA] sunt necesare pentru utilizarea actualizării de software și BD Live.

Setarea conexiunii

Dacă rețeaua dvs. locală este pregătită pentru conectarea playerului, la player trebuie setată conexiunea de rețea pentru comunicare în rețea. (A se vedea „Conectare la rețeaua locală” de la paginile 20-22).

Starea conexiunii

Dacă doriți să verificați starea rețelei pe acest player, selectați opțiunile [Starea conexiunii] și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a verifica dacă a fost stabilită o conexiune cu rețeaua și la internet.

Conexiune BD-LIVE

Puteți restricționa accesul la internet când sunt utilizate funcții BD-Live.

[Permis]

Accesul la internet este permis pentru toate conținuturile BD-Live.

[Permis parțial]

Accesul la internet este permis numai pentru conținuturile BD-Live care au certificate de proprietar al conținutului. Accesul la internet și funcțiile AACs Online sunt interzise pentru toate conținuturile BD-Live care nu au certificat.

[Interzis]

Accesul la internet este interzis pentru toate conținuturile BD-Live.



Meniul [ALTELE]

DivX VOD

DESPRE DIVX VIDEO: DivX® este un format video digital creat de DivX, Inc. Acesta este un aparat DivX certificat oficial, care redă imagini DivX. Vizitați www.divx.com pentru mai multe informații și instrumente software pentru convertirea fișierelor dvs. în filme DivX.

DESPRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Acest aparat DivX Certified® trebuie înregistrat pentru a putea reda conținut DivX Video-on-Demand (VOD). Pentru a genera codul de înregistrare, localizați secțiunea DivX VOD în meniul de setare al aparatului. Mergeți la vod.divx.com cu acest cod, pentru a parcurge procesul de înregistrare și a afla mai multe despre DivX VOD.

[Înregistrare]

Afișează codul de înregistrare al playerului dvs.

[Anularea înregistrării]

Dezactivează playerul și afișează codul de dezactivare.



Notă

Toate fișierele video descărcate de la DivX VOD cu codul de înregistrare al acestui player pot fi redare numai pe acest aparat.

Oprire automată

Imaginea de screen saver apare când ați lăsat playerul în modul Oprit timp de circa cinci minute. Dacă setați această opțiune pe [Pornit], aparatul se oprește automat după ce screen saver-ul este afișat timp de 20 minute. Setați această opțiune pe [Oprit] pentru a lăsa screen saver-ul în funcțiune până în momentul în care utilizatorul folosește aparatul.

Inițializează

[Setări Fabrică]

Puteți readuce playerul la setările originale din fabrică.

[Ștergere date BD]

Inițializează conținutul BD de pe dispozitivul USB conectat.



Notă

Dacă readuceți playerul la setările originale din fabrică utilizând opțiunea [Setări Fabrică], trebuie să efectuați din nou setările de rețea.

Software

[Informație]

Afișează versiunea actuală a software-ului.

[Actualizare]

Puteți actualiza software-ul conectând aparatul direct la serverul de actualizare software (a se vedea paginile 52-53).

Notă declin. resp.

Apăsăți ENTER (Ⓢ) pentru a vedea Precizările juridice privind serviciile de rețea de la pagina 61.

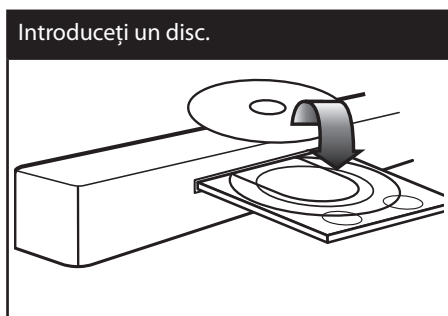
4

Operare

Redare generală

Redarea discurilor

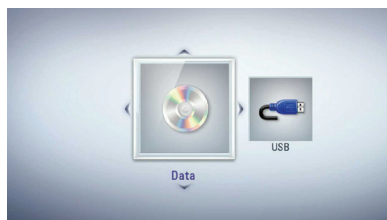
1. Apăsați ▲ (OPEN/CLOSE) și puneți un disc pe platan.



2. Apăsați ▲ OPEN/CLOSE pentru a închide platanul.
La majoritatea discurilor Audio CD, BD-ROM și DVD-ROM, redarea începe automat.
3. Apăsați HOME (🏠).



4. Selectați [Film], [Fotografie] sau [Muzică] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (Ⓢ).
5. Selectați opțiunea [Data] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (Ⓢ).



Această etapă este necesară numai dacă un disc și un dispozitiv USB sunt conectate simultan la acest aparat.

6. Selectați un fișier utilizând ▲▼◀▶ și apăsați ▶ (PLAY) sau ENTER (Ⓢ) pentru a reda fișierul.



Notă

- Funcțiile de redare descrise în acest manual nu sunt disponibile întotdeauna la toate fișierele și suporturile media. Unele funcții pot fi restricționate în funcție de mulți factori.
- În funcție de titlurile de pe BD-ROM, ar putea fi necesară conectarea unui dispozitiv USB pentru o redare corectă.

Pentru a opri redarea

Apăsați **■** (STOP) în timpul redării.

Pentru a întrerupe redarea

Apăsați **||** (PAUSE) în timpul redării.

Apăsați repetat **▶** (PLAY) pentru redare cadru cu cadru.

Pentru redare cadru cu cadru

Apăsați **||** (PAUSE) în timpul redării unui film.

Apăsați repetat **||** (PAUSE) pentru redare cadru cu cadru.

Pentru scanare înainte sau înapoi

Apăsați **◀◀** sau **▶▶** (SCAN) pentru derulare înainte sau înapoi în timpul redării.

Puteți modifica viteza de redare apăsând repetat repetat **◀◀** sau **▶▶** (SCAN).

Pentru a reduce viteza de redare

Când redarea este întreruptă, apăsați **▶▶** (SCAN) repetat pentru a reda la diferite viteze de redare lentă.

Pentru a sări la capitolul/track-ul/ fișierul următor/anterior

În timpul redării, apăsați **◀◀** sau **▶▶** (SKIP) pentru a trece la următorul capitol/track/fișier sau pentru a reveni la începutul capitolului/track-ului/fișierului curent.

Apăsați **◀◀** (SKIP) de două ori scurt pentru a trece la capitolul/track-ul/fișierul anterior.

Folosirea meniului discului

BD **DVD** **AVCHD**

Pentru a afișa meniul discului

Ecranul de meniu poate fi afișat mai întâi după încărcarea unui disc care are meniu. Dacă doriți să afișați meniul discului în timpul redării, apăsați **DISC MENU**.

Folosiți butoanele **▲▼◀▶** pentru a naviga printre elementele din meniu.

Pentru a afișa meniul derulant

Unele discuri BD-ROM conțin un meniu derulant care apare în timpul redării.

Apăsați **TITLE/POPUP** în timpul redării și folosiți butoanele **▲▼◀▶** pentru a naviga printre elementele din meniu.

Reluarea redării

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE** **ACD**
MUSIC

Aparatul înregistrează punctul unde ați apăsas **■** (STOP), în funcție de disc.

Dacă pe ecran apare scurt „**■** (Reluare oprire)”, apăsați **▶** (PLAY) pentru a relua redarea (de la punctul scenei respective).

Dacă apăsați **■** (STOP) de două ori sau scoateți discul, pe ecran apare „**■** (Oprire completă)”.

Aparatul va șterge punctul de oprire.



Notă

- Punctul de reluare poate fi șters prin apăsarea unui buton (de exemplu: **⏻** (POWER), **⏮** (OPEN/CLOSE) etc.)
- La discurile BD-Video care includ BD-J, funcția de reîncepere a redării nu funcționează.
- Dacă apăsați **■** (STOP) o dată în timpul redării unui titlu BD-ROM interactiv, aparatul va fi în modul oprit complet.

Redare avansată

Redare repetată **BD DVD AVCHD ACD MUSIC MOVIE**

În timpul redării, apăsați repetat REPEAT pentru a selecta modul de repetare dorit.

Discuri BD/DVD/Film

- A** – Porțiunea selectată va fi repetată continuu.
- Capitol** – Capitolul curent va fi redat repetat.
- Titlu** – Titlul curent va fi redat repetat.
- Melodie** – Track-ul sau fișierul curent va fi redat repetat.
- Toate** – Toate track-urile sau fișierele vor fi redat repetat.

Pentru a reveni la redarea normală, apăsați REPEAT repetat pentru a selecta [Oprit].

Audio CD-uri/fișiere muzică

- Track** – Track-ul sau fișierul curent va fi redat repetat.
- All** – Toate track-urile sau fișierele vor fi redat repetat.
- Track-urile sau fișierele vor fi redat în ordine aleatorie.
- All** – Toate track-urile sau fișierele vor fi redat repetat în ordine aleatorie.
- A-B** – Porțiunea selectată va fi repetată continuu. (numai audio CD)

Pentru a reveni la redarea normală, apăsați CLEAR.



Notă

- Dacă apăsați (SKIP) o dată în timpul redării repetate a unui capitol/track, redarea repetată este anulată.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

Repetarea unei anumite porțiuni **BD DVD AVCHD ACD MOVIE**

Acest player poate repeta o porțiune pe care ați selectat-o.

1. În timpul redării, apăsați REPEAT pentru a selecta [A-] la începutul porțiunii pe care doriți s-o repetați.
2. Apăsați ENTER () la sfârșitul porțiunii. Porțiunea selectată va fi repetată continuu.
3. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați REPEAT repetat pentru a selecta [Oprit].



Notă

- Nu puteți selecta o porțiune mai scurtă de 3 secunde.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

Mărirea imaginii redat

BD DVD AVCHD MOVIE PHOTO

1. În timpul redării sau în modul pauză, apăsați ZOOM pentru a afișa meniul [Zoom].
2. Folosiți butonul roșu (R) sau butonul verde (G) pentru a mări sau a micșora imaginea. Vă puteți deplasa în imaginea mărită cu ajutorul butoanelor .
3. Pentru a reveni la dimensiunea normală a imaginii, apăsați butonul galben (Y).
4. Apăsați RETURN () pentru a ieși din meniul [Zoom].

Căutare după semn

BD DVD AVCHD MOVIE

Puteți începe redarea de la unul până la nouă puncte memorate.

Pentru a introduce un semn

1. În timpul redării, apăsați **MARKER** la punctul dorit. Pe ecranul televizorului apare scurt iconița Marker (Semn).
2. Repetați pasul 1 pentru a adăuga până la 9 semne.

Pentru a reapela o scenă marcată

1. Apăsați **SEARCH** și pe ecran va apărea meniul de căutare.
2. Apăsați un buton numeric pentru a selecta un număr de semn pe care doriți să-l reapelați. Redarea începe de la scena marcată.

Pentru a șterge un semn

1. Apăsați **SEARCH** și pe ecran va apărea meniul de căutare.



2. Apăsați **▼** pentru a evidenția un număr de semn. Folosiți **◀▶** pentru a selecta scena marcată pe care doriți s-o ștergeți.
3. Apăsați **CLEAR** și scena marcată va fi ștersă din meniul de căutare.

! Notă

- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.
- Toate punctele marcate sunt șterse dacă titlul este în modul oprit complet (■), dacă titlul este schimbat sau dacă scoateți discul.
- Dacă durata totală a titlului este mai mică de 10 secunde, această funcție nu este disponibilă.

Folosirea meniului de căutare

BD DVD AVCHD MOVIE

Folosind meniul de căutare, puteți găsi cu ușurință punctul în care doriți să începeți redarea.

Pentru a căuta un punct

1. În timpul redării, apăsați **SEARCH** pentru a afișa meniul de căutare.



2. Apăsați **◀▶** pentru a sări cu 15 secunde înainte sau înapoi. Puteți selecta un punct pe care doriți să-l săriți ținând apăsat butonul **◀▶**.

Pentru a reîncepe redarea de la o scenă marcată

1. Apăsați **SEARCH** și pe ecran va apărea meniul de căutare.
2. Apăsați **▼** pentru a evidenția un număr de semn. Folosiți **◀▶** pentru a selecta scena marcată pe care doriți s-o redați.
3. Apăsați **ENTER** (Ⓢ) pentru a începe redarea de la scena marcată.



Notă

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

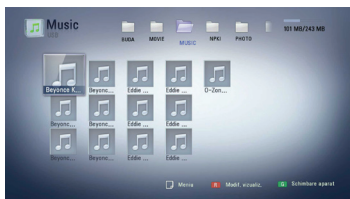
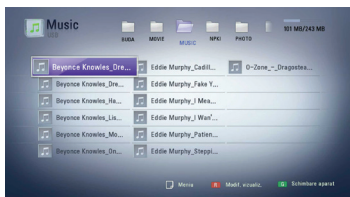
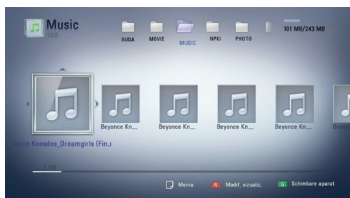
Modificarea modului de vizualizare a listei conținutului

MOVIE **MUSIC** **PHOTO**

În meniurile [Film], [Muzică] sau [Fotografie] puteți modifica modul de vizualizare a listei conținutului.

Metoda 1

Apăsați repetat butonul roșu (R).



Metoda 2

1. În lista conținutului, apăsați INFO/DISPLAY (I) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Modif. vizualiz.].
3. Apăsați ENTER (O) pentru a modifica modul de vizualizare al listei conținutului.

Vizualizarea informațiilor despre conținut **MOVIE**

Playerul poate afișa informații despre conținut.

1. Selectați un fișier utilizând ▲▼◀▶.
2. Apăsați INFO/DISPLAY (I) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
3. Selectați opțiunea [Informație] utilizând ▲▼ și apăsați ENTER (O).

Informațiile despre fișier apar pe ecran.

În timpul redării unui film, puteți afișa informațiile despre fișier apăsând TITLE/POPUP.

Notă

Este posibil ca informațiile afișate pe ecran să nu fie corecte comparativ cu informațiile efective despre conținut.

Memorarea ultimei scene

BD **DVD**

Acest aparat memorează ultima scenă de pe ultimul disc vizionat. Ultima scenă rămâne în memorie chiar dacă scoateți discul din receiver sau dacă închideți aparatul. Dacă puneți un disc care are scena memorată, aceasta este reapelată automat.

Notă

- Ultima scenă memorată pentru un disc anterior este ștearsă după redarea unui disc diferit.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă în funcție de disc.
- La discurile BD-Video care includ BD-J, funcția de memorare a ultimei scene nu funcționează.
- Acest aparat nu memorează setările unui disc dacă îl opriți înainte de a începe redarea discului.

Afișaj pe ecran

Puteți afișa și modifica diferite informații și setări legate de conținut.

Afișarea pe ecran a informațiilor despre conținut

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE**

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (I) pentru a afișa diferite informații despre redare.



- 1 **Titlu** – numărul titlului curent/numărul total de titluri.
- 2 **Capitol** – numărul capitolului curent/ numărul total de capitole.
- 3 **Timp** – timpul de redare trecut/timpul total de redare
- 4 **Audio** – limba sau canalul audio selectat.
- 5 **Subtitrare** – subtitrarea selectată.
- 6 **Unghi** – unghiul selectat/numărul total de unghiuri.
- 7 **TV Aspect Ratio** – formatul imaginii TV selectate
- 8 **Mod imagine** – modul imagine selectat

2. Selectați o opțiune utilizând ▲▼.
3. Folosiți ◀▶ pentru a modifica valoarea opțiunii selectate.
4. Apăsați RETURN (↵) pentru a ieși din afișajul pe ecran.



Notă

- Dacă nu apăsați niciun buton timp de câteva secunde, afișajul de pe ecran dispare.
- La unele discuri nu poate fi selectat un număr de titlu.
- Elementele disponibile pot diferi în funcție de discuri sau titluri.
- Dacă este redat un titlu BD interactiv, unele informații de setare sunt afișate pe ecran, dar nu pot fi schimbate.

Redare de la momentul selectat

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE**

1. Apăsați INFO/DISPLAY (I) în timpul redării. În căsuța de căutare după timp apare timpul de redare trecut.
2. Selectați opțiunea [Timp] și apoi introduceți timpul de începere dorit cu ore, minute și secunde, de la stânga la dreapta.
De exemplu, pentru a găsi o scenă la 2 ore, 10 minute și 20 secunde, introduceți „21020”.
Apăsați ◀▶ pentru a sări cu 60 secunde înainte sau înapoi.
3. Apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a începe redarea de la momentul selectat.



Notă

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

Ascultarea unei limbi audio diferite

BD DVD AVCHD MOVIE

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Audio].
3. Folosiți ◀▶ pentru a selecta limba audio dorită, track-ul audio sau canalul audio.



Notă

- Unele discuri vă permit să schimbați selecția audio numai din meniul discului. Dacă aceasta este situația, apăsați butonul TITLE/POPUP sau DISC MENU și alegeți limba dorită din opțiunile meniului discului.
- Imediat după ce ați comutat sunetul, poate apărea o discrepanță temporară între sunetul afișat și cel real.
- La discurile BD-ROM, formatul multi audio (5.1CH sau 7.1CH) este afișat cu [MultiCH] pe afișajul de pe ecran.

Selectarea unei limbi pentru subtitrare

BD DVD AVCHD MOVIE

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Subtitrare].
3. Folosiți ◀▶ pentru a selecta limba dorită pentru subtitrare.
4. Apăsați RETURN (↵) pentru a ieși din afișajul pe ecran.



Notă

Unele discuri vă permit să schimbați selecția pentru subtitrare numai din meniul discului. Dacă aceasta este situația, apăsați butonul TITLE/POPUP sau DISC MENU și alegeți subtitrarea dorită din opțiunile meniului discului.

Vizionare dintr-un unghi diferit

BD DVD

Dacă discul conține scene înregistrate cu unghiuri diferite ale camerei, puteți schimba pe un unghi diferit în timpul redării.

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Unghi].
3. Folosiți ◀▶ pentru a selecta unghiul dorit.
4. Apăsați RETURN (↵) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

Modificarea formatului imaginii TV

BD DVD AVCHD MOVIE

Puteți modifica setarea formatului imaginii TV în timpul redării.

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [TV Aspect Ratio].
3. Folosiți ◀▶ pentru a selecta opțiunea dorită.
4. Apăsați RETURN (↵) pentru a ieși din afișajul pe ecran.



Notă

Chiar dacă modificați valoarea opțiunii [TV Aspect Ratio] pe afișajul de pe ecran, opțiunea [TV Aspect Ratio] din meniul [Setare] nu se va modifica.

Modificarea modului imagine

BD DVD AVCHD MOVIE

Puteți modifica opțiunea [Mod imagine] în timpul redării.

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (i) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Mod imagine].
3. Folosiți ◀▶ pentru a selecta opțiunea dorită.
4. Apăsați RETURN (↵) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

Setarea opțiunii [Setare utiliz.]

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (i) pentru a afișa meniul redării.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Mod imagine].
3. Folosiți ◀▶ pentru a selecta opțiunea [Setare utiliz.] și apăsați ENTER (⊙).



4. Folosiți ▲▼◀▶ pentru a modifica opțiunile [Mod imagine].

Selectați opțiunea [Implicit] și apoi apăsați ENTER (⊙) pentru a reseta toate modificările video.

5. Folosiți ▲▼◀▶ pentru a selecta opțiunea [Închide] și apăsați ENTER (⊙) pentru a finaliza setarea.

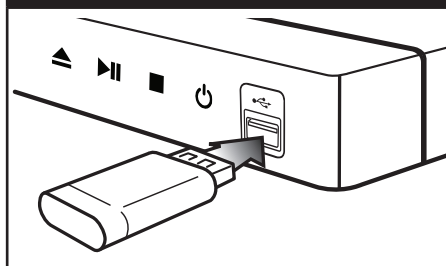
Pentru a beneficia de BD-Live™

Acest aparat vă permite să folosiți funcții precum picture-in-picture (imagine în imagine), pachete audio și Virtual secundare etc., BD-Video suportând BONUSVIEW™ (BD-ROM versiunea 2 Profil 1 versiunea 1.1 / Profil standard final). Imaginea secundară și sunetul secundar pot fi redate de pe un disc compatibil cu funcția picture-in-picture (imagine în imagine). Pentru metoda de redare, consultați instrucțiunile discului.

În plus față de funcția BONUSVIEW™, BD-Video care suportă BD-Live (BD-ROM versiunea 2 Profil 2), care are o funcție de extensie a rețelei, vă permite să folosiți mai multe funcții, cum ar fi descărcarea unor noi reclame de filme, conectând acest aparat la internet.

1. Verificați conexiunea rețelei și setările (paginile 20-22).
2. Introduceți un dispozitiv USB în portul USB de pe panoul frontal.
Este necesar un dispozitiv USB pentru a descărca conținutul bonus.

Conectarea dispozitivului USB



3. Apăsați HOME (🏠) și setați opțiunea [Conexiune BD-LIVE] în meniul [Setare] (pagina 30).

În funcție de disc, este posibil ca funcția BD-Live să nu poată fi utilizată dacă opțiunea [Conexiune BD-LIVE] este setată pe [Partially Permitted] (permis parțial).

4. Introduceți un disc BD-ROM cu BD-Live.
Operațiunile diferă în funcție de disc.
Consultați manualul livrat împreună cu discul.



PRECAUȚII

Nu extrageți dispozitivul USB conectat în timpul descărcării conținutului sau în timp ce un disc Blu-ray se află încă pe platan. Dacă procedați astfel, puteți deteriora dispozitivul USB conectat, iar caracteristicile BD-Live pot să nu mai funcționeze corect dacă dispozitivul USB s-a deteriorat. Dacă dispozitivul USB conectat pare să fie deteriorat în urma unei astfel de acțiuni, îl puteți formata din computer și îl puteți reutiliza cu acest player.



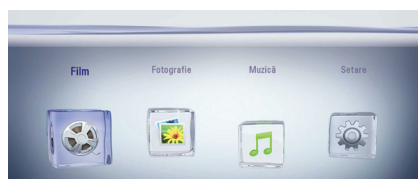
Notă

- Unele conținuturi BD-Live pot avea acces restricționat în unele teritorii, în urma deciziei furnizorului conținutului respectiv.
- Încărcarea și pornirea conținutului BD-Live poate dura până la câteva minute.

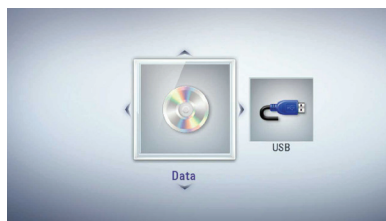
Redarea unui fișier film și a unui disc VR

Puteți reda discuri DVD-RW înregistrate în format de înregistrare video (VR) și fișiere film aflate pe un disc/dispozitiv USB.

1. Apăsați HOME (🏠).



2. Selectați [Film] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (⊙).
3. Selectați opțiunea [Data] sau [USB] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (⊙).



Această etapă este necesară numai dacă un disc și un dispozitiv USB sunt conectate simultan la acest aparat.

4. Selectați un fișier utilizând ▲▼◀▶ și apăsați ▶ (PLAY) sau ENTER (⊙) pentru a reda fișierul.



Notă

- Cerințele pentru fișiere sunt descrise la pagina 10.
- Puteți folosi diferite funcții de redare. Consultați paginile 32-36.
- Discurile în format DVD VR nefinalizate nu pot fi redare pe acest player.
- Unele discuri DVD-VR sunt înregistrate cu date CPRM de către un DVD RECORDER. Acest aparat nu suportă aceste tipuri de discuri.

Ce este CPRM?

CPRM este un sistem de protecție la copiere (cu sistem de demodulare) care permite numai înregistrarea programelor de difuzare „copy once” (o singură copiere). CPRM reprezintă Protecția Conținutului pentru medii care pot fi înregistrate.

Selectarea unui fișier de subtitrare **MOVIE**

Dacă denumirea fișierului film și a fișierului de subtitrare este aceeași, fișierul de subtitrare este redat automat când este redat fișierul film.

Dacă denumirea fișierului de subtitrare diferă de cea a fișierului film, trebuie să selectați fișierul de subtitrare din meniul [Film] înainte de a reda filmul.

1. Folosiți ▲▼◀▶ pentru a selecta fișierul de subtitrare pe care doriți să-l redați în meniul [Film].
2. Apăsați ENTER (Ⓢ) .



Apăsați din nou ENTER (Ⓢ) pentru a deselecta fișierul de subtitrare. Fișierul de subtitrare selectat va fi afișat când începeți să redați fișierul film.



Notă

Dacă apăsați ■ (STOP) în timpul redării, fișierul de subtitrare selectat va fi anulat.

Schimbarea paginii cu coduri de subtitrare **MOVIE**

Dacă subtitrarea nu apare corect, puteți schimba pagina cu coduri de subtitrare pentru ca fișierul de subtitrare să apară corect.

1. În timpul redării, apăsați INFO/DISPLAY (Ⓢ) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Pagină coduri].
3. Folosiți ◀▶ pentru a selecta opțiunea codului dorit.



4. Apăsați RETURN (↵) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

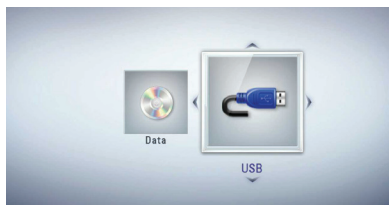
Vizualizarea unei fotografii

Puteți vizualiza fișiere foto utilizând acest player.

1. Apăsați HOME (🏠).

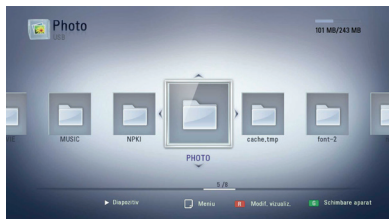


2. Selectați [Fotografie] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (⊙).
3. Selectați opțiunea [Data] sau [USB] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (⊙).



Această etapă este necesară numai dacă un disc și un dispozitiv USB sunt conectate simultan la acest aparat.

4. Selectați un fișier utilizând ▲▼◀▶ și apăsați ENTER (⊙) pentru a vizualiza fotografia pe tot ecranul.



Pentru o expunere de diapozitive

Apăsați ► (PLAY) pentru a începe expunerea diapozitivelor.

Pentru a opri expunerea de diapozitive

Apăsați ■ (STOP) în timpul expunerii de diapozitive.

Pentru a întrerupere o expunere de diapozitive

Apăsați || (PAUSE) în timpul expunerii de diapozitive.

Apăsați ► (PLAY) pentru a reîncepe expunerea diapozitivelor.

Pentru a sări la fotografia următoare/ anterioară

În timp ce vizualizați o fotografie pe tot ecranul, apăsați ◀ sau ▶ pentru a merge la fotografia anterioară sau la cea următoare.

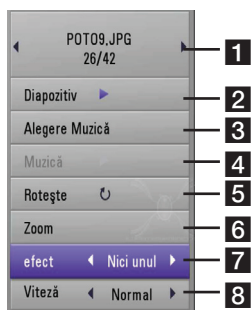
! Notă

- Cerințele pentru fișiere sunt descrise la pagina 10.
- Puteți folosi diferite funcții de redare. Consultați paginile 32-36.

Opțiuni în timpul vizualizării unei fotografii

Puteți utiliza diferite opțiuni în timpul vizualizării unei fotografii pe tot ecranul.

1. În timpul vizualizării unei fotografii pe tot ecranul, apăsați INFO/DISPLAY (□) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
2. Selectați o opțiune utilizând ▲▼.



- 1 **Fotografia curentă/numărul total de fotografii** – Folosiți ◀▶ pentru a vizualiza fotografia anterioară/următoare.
- 2 **Diapozitiv** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a începe sau întrerupe expunerea de diapozitive.
- 3 **Alegere Muzică** – Selectați muzica de fundal pentru expunerea de diapozitive (paginile 44).
- 4 **Muzică** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a începe sau întrerupe muzica de fundal.
- 5 **Rotește** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a roti fotografia în sensul acelor de ceasornic.
- 6 **Zoom** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a afișa meniul [Zoom].
- 7 **efect** – Folosiți ◀▶ pentru a selecta un efect de tranziție între fotografiile din expunerea de diapozitive.
- 8 **Viteză** – Folosiți ◀▶ pentru a selecta un timp de întârziere între fotografiile din expunerea de diapozitive.

3. Apăsați RETURN (↵) pentru a ieși din meniul cu opțiuni.

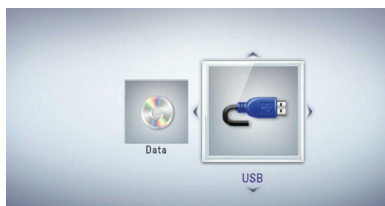
Pentru a asculta muzică în timpul expunerii de diapozitive

Puteți viziona fișiere foto în timp ce redați fișiere cu muzică.

1. Apăsați HOME (🏠).



2. Selectați [Fotografie] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (⊙).
3. Selectați opțiunea [Data] sau [USB] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (⊙).



4. Selectați un fișier utilizând ▲▼◀▶ și apăsați ENTER (⊙) pentru a vizualiza fotografia.
5. Apăsați INFO/DISPLAY (□) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
6. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Alegere Muzică] și apăsați ENTER (⊙) pentru a afișa meniul [Alegere Muzică].
7. Folosiți ▲▼ pentru a selecta un aparat și apăsați ENTER (⊙).

8. Folosiți ▲▼ pentru a selecta fișierul sau folderul pe care doriți să-l redați.



Selecțai un folder și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a afișa directorul inferior.

Selecțai ▲ și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a afișa directorul superior.

9. Folosiți ► pentru a selecta [OK] și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a finaliza selecția de muzică.

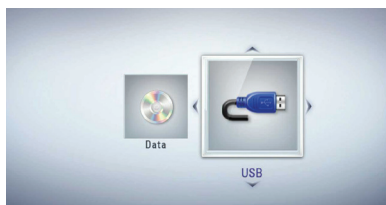
Pentru a asculta muzică

Playerul poate reda audio CD-uri și fișiere muzică.

1. Apăsați HOME (🏠).



2. Selecțai [Muzică] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (Ⓢ).
3. Selecțai opțiunea [Data] sau [USB] utilizând ◀▶ și apăsați ENTER (Ⓢ).



Această etapă este necesară numai dacă un disc și un dispozitiv USB sunt conectate simultan la acest aparat.

4. Selecțai un fișier muzică sau un track audio utilizând ▲▼◀▶ și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a reda muzica.



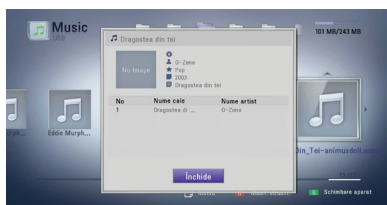


Notă

- Cerințele pentru fișiere sunt descrise la pagina 10.
- Puteți folosi diferite funcții de redare. Consultați paginile 32-36.

Afișarea informațiilor despre muzică MP3 (ID3 Tag)

1. Selectați un fișier muzică utilizând ▲▼◀▶.
2. Apăsați DISPLAY/INFO (⏏) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
3. Selectați opțiunea [Informație] utilizând ▲▼ și apăsați ENTER (⏏).
4. Pe ecran vor apărea informațiile despre muzică.



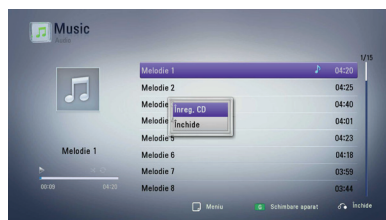
Notă

În funcție de fișierele MP3, este posibil ca informațiile să nu fie afișate pe ecran.

Înregistrare Audio CD

Puteți înregistra track-ul dorit sau toate track-urile de pe un Audio CD pe un dispozitiv USB.

1. Introduceți un dispozitiv USB în portul USB de pe panoul frontal.
2. Apăsați ▲ (OPEN/CLOSE) și puneți un Audio CD pe platan.
Apăsați ▲ (OPEN/CLOSE) pentru a închide platanul. Redarea începe automat.
3. Apăsați INFO/DISPLAY pentru a afișa meniul cu opțiuni.
4. Folosiți ▲▼ pentru a selecta opțiunea [Înreg. CD] și apăsați ENTER pentru a afișa meniul [Înreg. CD].



5. Folosiți ▲▼ în meniu pentru a selecta track-ul pe care doriți să-l copiați și apăsați ENTER. Repetați acest pas pentru a selecta câte track-uri doriți.

Select. toate	Selectați toate track-urile de pe un Audio CD.
Opțiune	Selectează o opțiune de codare din meniul derulant (128 kbps, 192 kbps sau 320 kbps).
Închide	Anulează înregistrarea și revine la ecranul anterior.

6. Folosiți ▲▼▶ pentru a selecta [Start] și apăsați ENTER (Ⓢ).
7. Folosiți ▲▼▶ pentru a selecta folderul de destinație pentru copiere.



Dacă doriți să creați un folder nou, folosiți ▲▼▶ pentru a selecta [Dosar nou] și apăsați ENTER (Ⓢ).

Introduceți o denumire de folder cu ajutorul tastaturii virtuale și apăsați ENTER (Ⓢ) când este selectat [OK].

8. Folosiți ▲▼▶ pentru a selecta [OK] și apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a începe înregistrarea Audio CD.
- Dacă doriți să opriți înregistrarea unui Audio CD care este în curs, apăsați ENTER (Ⓢ) când este evidențiat [Anulează].
9. Când înregistrarea Audio CD-ului este încheiată apare un mesaj.
- Apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a verifica fișierul creat în folderul de destinație.

!

Notă

- Tabelul de mai jos arată timpul mediu de înregistrare dintr-un track audio de 4 minute timp de redare într-un fișier muzică cu 192 kbps, ca exemplu.

Modul oprit	În timpul redării
1 min.	4 min.

- Toți timpii din tabelul de mai sus sunt aproximativi.
- Timpul efectivă de convertire pentru dispozitivul USB variază în funcție de capacitățile dispozitivului USB.
- Asigurați-vă că, atunci când înregistrați pe un dispozitiv USB, există un spațiu liber de minim 50 MB.
- Pentru o înregistrare bună, durata melodiei trebuie să fie mai mare de 20 secunde.
- Nu opriți acest player și nu extrageți dispozitivul USB conectat în timpul înregistrării unui Audio CD.

Efectuarea de copii neautorizate după materiale protejate a copiere, inclusiv software, fișiere, emisiuni și înregistrări de sunet, poate fi considerată o încălcare a drepturilor de autor și poate constitui infracțiune.

Echipamentul nu trebuie utilizat în astfel de scopuri.

Fiți responsabil
Respectați drepturile de autor

5

Întreținere

Observații cu privire la discuri

Manevrarea discurilor

Nu atingeți partea înregistrată a discului. Țineți discul de margini, astfel încât să nu rămână amprente pe suprafață. Nu lipiți hârtie sau bandă pe disc.

Depozitarea discurilor

După redare, puneți discul în carcasa sa. Nu expuneți discul la lumina solară directă sau la surse de căldură și nu-l lăsați într-o mașină parcată expusă la lumina solară directă.

Curățarea discurilor

Amprețele și praful de pe disc pot reprezenta cauzele unei imagini slabe sau ale distorsiunii sunetului. Înainte de redare, curățați discul cu o cârpă curată. Ștergeți discul dinspre centru către exterior.

Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina, tinerul, agenții de curățare disponibili pe piață sau spray antistatic special pentru înregistrările vechi pe vinil.

Manevrarea aparatului

Când se transportă aparatul

Păstrați cutia originală și materialele de ambalare. Dacă trebuie să transportați aparatul, pentru o maximă protecție, reambalați-l așa cum a fost ambalat inițial din fabrică.

Păstrarea curățeniei suprafețelor exterioare

- Nu folosiți lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea aparatului.
- Ștergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafața.
- Nu lăsați produse din cauciuc sau material plastic să vină în contact cu aparatul un timp îndelungat.

Curățarea aparatului

Pentru a curăța playerul, folosiți o cârpă moale, uscată. Dacă suprafețele sunt extrem de murdare, folosiți o cârpă moale umezită cu o soluție slabă de detergent. Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața aparatului.

Întreținerea aparatului

Aparatul este un dispozitiv de precizie, care folosește o înaltă tehnologie. Dacă lentila optică și piesele de acționare a discului sunt murdare sau uzate, calitatea imaginii se poate diminua. Pentru detalii, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

6

Depanare

General

Simptom	Cauză și soluție
Aparatul nu pornește.	• Conectați bine cablul de alimentare la priză.
Aparatul nu începe redarea.	• Introduceți un disc care poate fi redat. (Verificați tipul discului, sistemul de culoare și codul regional). • Așezați discul cu partea înregistrată în jos. • Așezați discul corect pe platan, între ghidaje. • Curățați discul. • Dezactivați funcția de clasificare sau schimbați nivelul de clasificare.
Unghiul nu poate fi schimbat.	• Pe discul DVD redat nu sunt înregistrate unghiuri multiple.
Fișierele muzică/foto/film nu pot fi redate.	• Fișierele nu sunt înregistrate într-un format pe care aparatul să-l poată reda. • Aparatul nu suportă codecul fișierului film.
Telecomanda nu funcționează corect.	• Telecomanda nu este îndreptată către senzorul aparatului. • Telecomanda este prea departe de aparat. • Există un obstacol între telecomandă și aparat. • Bateria telecomenzii este consumată.
Aparatul este în priză, însă nu se aprinde și nu se stinge.	Puteți reseta aparatul astfel. • Scoateți cablul de alimentare, așteptați cel puțin cinci secunde și introduceți-l din nou.
Aparatul nu funcționează normal.	

Imagine

Simptom	Cauză și soluție
Nu există imagine.	• Selectați modul de intrare video corespunzător la televizor, astfel încât imaginea de la aparat să apară pe ecranul televizorului. • Efectuați corect conexiunea video. • Verificați dacă opțiunea [Setările Color HDMI] din meniul [Setare] este setată pe elementul corespunzător, care este în concordanță cu conexiunea dvs. video. • Este posibil ca televizorul dvs. să nu suporte rezoluția pe care ați setat-o la player. Schimbați rezoluția pe una pe care o acceptă televizorul dvs. • Mufa HDMI OUT a playerului este conectată la un dispozitiv DVI care nu suportă protecție a drepturilor de autor.
Există zgomot de imagine	• Redați un disc înregistrat într-un sistem de culoare diferit de cel al televizorului dvs. • Setăți rezoluția pe care o acceptă televizorul dvs.

Sunet

Simptom	Cauză și soluție
Nu există sunet sau sunetul este distorsionat.	• Efectuați corect conexiunea audio. • Setarea sursei de intrare a amplificatorului sau conexiunea amplificatorului este incorectă. • Aparatul este în modul de scanare, redare lentă sau pauză. • Volumul sunetului este redus. • Verificați dacă amplificatorul conectat este compatibil cu ieșirea formatului audio de la player. • Mufa HDMI OUT a playerului este conectată la un dispozitiv DVI. Mufa DVI nu acceptă semnal audio. • Verificați dacă aparatul conectat la mufa HDMI OUT a playerului este compatibil cu ieșirea formatului audio de la player.

Rețea

Simptom	Cauză și soluție
Caracteristica BD-Live nu funcționează.	• Este posibil ca dispozitivul USB conectat să nu aibă spațiu suficient. Conectați un dispozitiv USB care are cel puțin 1 GB spațiu liber. • Asigurați-vă că aparatul este conectat corect la rețeaua locală și că are acces la internet (a se vedea paginile 20-22). • Este posibil ca viteza lățimii de bandă să nu fie destul de mare pentru a utiliza caracteristicile BD-Live. Contactați furnizorul de servicii internet (ISP) – se recomandă creșterea vitezei benzii. • Opțiunea [Conexiune BD-LIVE] din meniul [Setare] este setată pe [Prohibited]. Setăți opțiunea pe [Permitted].

Suport pentru clienți

Puteți actualiza playerul cu ajutorul celui mai nou software, pentru a îmbunătăți funcționarea produsului și/sau pentru a aduce noi caracteristici. Pentru a obține cele mai noi programe software pentru acest player (dacă au fost făcute actualizări), vizitați <http://lgservice.com> sau contactați centrul LG Electronics de relații cu clienții.

7

Anexă

Folosirea telecomenzii livrate la un televizor

Puteți controla televizorul cu ajutorul butoanelor de mai jos.



Buton	Operare
 (TV POWER)	Deschide sau închide televizorul.
AV/INPUT	Comută sursa de intrare între televizor și alte surse de intrare.
PR/CH +/-	Scaunează în sus și în jos prin canalele memorate.
VOL +/-	Reglează volumul televizorului.
TV MUTE	Pornește sau anulează volumul televizorului.



Notă

În funcție de aparatul conectat, este posibil să nu puteți controla televizorul cu ajutorul unora dintre butoane.

Setarea telecomenzii pentru a o putea utiliza la televizorul dvs.

Puteți controla televizorul cu telecomanda livrată. Dacă televizorul dvs. se află în tabelul de mai jos, setați codul respectiv al producătorului.

1. În timp ce țineți apăsat butonul , introduceți codul producătorului televizorului dvs. cu ajutorul butoanelor numerice (vezi tabelul de mai jos).

Producător	Număr de cod
LG	1 (implicit), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. Eliberați butonul  (TV POWER) pentru a finaliza setarea.

În funcție de televizor, este posibil ca unele butoane sau chiar toate să nu funcționeze chiar și după introducerea codului corect al producătorului. Când înlocuiți bateriile telecomenzii, este posibil ca numărul de cod să revină la setarea inițială implicită. Setări din nou numărul de cod corespunzător.

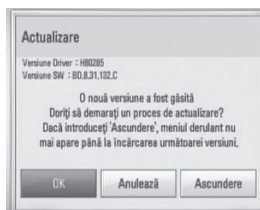
Actualizarea software-ului rețelei

Notificare de actualizare a rețelei

Din când în când, pot fi disponibile îmbunătățiri de performanță și/sau caracteristici sau servicii suplimentare pentru aparatele conectate la o rețea locală cu bandă lată. Dacă există un nou software disponibil și aparatul este conectat la o rețea locală cu bandă lată, playerul vă va informa cu privire la actualizări astfel.

Opțiunea 1:

1. Meniul de actualizare va apărea pe ecran când porniți playerul.
2. Folosiți ◀▶ pentru a selecta opțiunea dorită și apoi apăsați ENTER (Ⓢ).



[OK]

Pornește actualizarea software-ului.

[Anulează]

lese din meniul de actualizare și îl afișează la următoarea pornire.

[Ascundere]

lese din meniul de actualizare și nu apare înainte ca software-ul următor să fie încărcat pe serverul de actualizare.

Opțiunea 2:

Dacă actualizarea de software este disponibilă pe serverul de actualizare, în partea de jos a meniului Home apare iconița „Actualizare”. Apăsați butonul albastru (B) pentru a începe procedura de actualizare.

Actualizare software

Puteți actualiza playerul cu ajutorul celui mai nou software, pentru a îmbunătăți funcționarea produsului și/sau pentru a adăuga noi caracteristici. Puteți actualiza software-ul conectând aparatul direct la serverul de actualizare software.

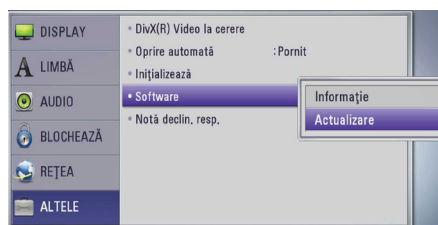


PRECAUȚII

- Înainte de a actualiza software-ul playerului dvs., scoateți orice disc și dispozitiv USB din aparat.
- Înainte de a actualiza software-ul playerului dvs., opriți aparatul și apoi porniți-l din nou.
- **În timpul procedurii de actualizare a software-ului, nu opriți playerul, nu întrerupeți alimentarea cu curent și nu apăsați niciun buton.**
- Dacă anulați actualizarea, opriți aparatul și apoi porniți-l pentru stabilitate.
- Acest aparat nu poate fi adus la o versiune anterioară de software.

1. Verificați conexiunea rețelei și setările (paginile 20-22).
2. Selectați opțiunea [Software] în meniul [Setare] și apoi apăsați ENTER (Ⓢ).

3. Selectați opțiunea [Actualizare] și apăsați ENTER (⌂).



Playerul va căuta cele mai recente actualizări.

! Notă

- Dacă apăsați ENTER (⌂) în timp ce sunt căutate actualizările, procesul se încheie.
 - Dacă nu există nicio actualizare disponibilă, apare mesajul „Nu a fost găsită nicio versiune nouă”. Apăsați ENTER (⌂) pentru a reveni la [Meniu Principal].
4. Dacă există o versiune mai nouă, apare mesajul „O nouă versiune a fost găsită. Doriți să îl downloadați?”.



5. Selectați [OK] pentru a descărca actualizarea. (Dacă selectați [Anulează], actualizarea se încheie).
6. Playerul începe descărcarea celei mai recente actualizări de pe server. (Descărcarea va dura câteva minute, în funcție de starea rețelei dvs. locale)
7. Când descărcarea este completă, apare mesajul „Download-ul s-a finalizat. Doriți să actualizați?”.

8. Selectați [OK] pentru a începe actualizarea. (Dacă selectați [Anulează], actualizarea se încheie și fișierul descărcat nu va putea fi utilizat din nou. Pentru a actualiza software-ul data următoare, procedura de actualizare a software-ului trebuie luată de la început).



PRECAUȚII

Nu opriți alimentarea cu curent în timpul actualizării de software.



Notă

Dacă software-ul include actualizarea driver-ului, platanul discului se poate deschide în timpul procesului.

9. Când actualizarea este terminată, apare mesajul „Actualizarea este completă.” și aparatul se închide automat după 5 secunde.
10. Porniți din nou aparatul. Sistemul funcționează acum cu noua versiune.



Notă

Este posibil ca funcția de Actualizare software să nu poată fi utilizată în mod corespunzător, în funcție de conexiunea dvs. la internet. În acest caz, puteți obține cel mai recent software de la Centrul de service LG Electronics autorizat atunci când vă actualizați playerul. Consultați „Suport pentru clienți” de la pagina 50.

Lista codurilor regionale

Alegeți un cod regional din această listă.

Regiune	Cod	Regiune	Cod	Regiune	Cod	Regiune	Cod
Afganistan	AF	Fiji	FJ	Monaco	MC	Singapore	SG
Argentina	AR	Finlanda	FI	Mongolia	MN	Republica Slovacă	SK
Australia	AU	Franța	FR	Maroc	MA	Slovenia	SI
Austria	AT	Germania	DE	Nepal	NP	Africa de Sud	ZA
Belgia	BE	Marea Britanie	GB	Olanda	NL	Coreea de Sud	KR
Bhutan	BT	Grecia	GR	Antilele Olandeze	AN	Spania	ES
Bolivia	BO	Groenlanda	GL	Noua Zeelandă	NZ	Sri Lanka	LK
Brazilia	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Suedia	SE
Cambodgia	KH	Ungaria	HU	Norvegia	NO	Elveția	CH
Canada	CA	India	IN	Oman	OM	Taiwan	TW
Chile	CL	Indonezia	ID	Pakistan	PK	Thailanda	TH
China	CN	Israel	IL	Panama	PA	Turcia	TR
Columbia	CO	Italia	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaica	JM	Filipine	PH	Ucraina	UA
Costa Rica	CR	Japonia	JP	Polonia	PL	Statele Unite	US
Croația	HR	Kenya	KE	Portugalia	PT	Uruguay	UY
Republica Cehă	CZ	Kuwait	KW	România	RO	Uzbekistan	UZ
Danemarca	DK	Libia	LY	Federația Rusă	RU	Vietnam	VN
Ecuador	EC	Luxemburg	LU	Arabia Saudită	SA	Zimbabwe	ZW
Egipt	EG	Malaezia	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maldiva	MV				
Etiopia	ET	Mexic	MX				

Lista codurilor de limbă

Folosiți această listă pentru a introduce limba dorită pentru următoarele setări inițiale: [Audio Disc], [Subtitrarea discului], [Meniul Disc].

Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod
Afar	6565	Franceză	7082	Lituaniană	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisiană	7089	Macedoneană	7775	Singaleză	8373
Albaneză	8381	Galiciană	7176	Malgașă	7771	Slovacă	8375
Ameharic	6577	Georgiană	7565	Malaeză	7783	Slovenă	8376
Arabă	6582	Germană	6869	Malayalam	7776	Spaniolă	6983
Armeană	7289	Greacă	6976	Maori	7773	Sudaneză	8385
Assameză	6583	Groenlandeză	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldovenească	7779	Suedează	8386
Azerbaidjană	6590	Gujarati	7185	Mongolă	7778	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Bască	6985	Ebraică	7387	Nepaleză	7869	Tamil	8465
Bengaleză; Bangla	6678	Hindi	7273	Norvegiană	7879	Telugu	8469
Bhutaneză	6890	Maghiară	7285	Oriya	7982	Thailandeză	8472
Bihari	6672	Islandeză	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Bretonă	6682	Indoneziană	7378	Pashto, Pushto	8083	Turcă	8482
Bulgară	6671	Interlingua	7365	Persană	7065	Turkmenă	8475
Burmeză	7789	Irlandeză	7165	Polonă	8076	Twi	8487
Bielorusă	6669	Italiană	7384	Portugheză	8084	Ucraineană	8575
Chineză	9072	Japoneză	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Croată	7282	Kannada	7578	Retoromană		Uzbekă	8590
Cehă	6783	Kashmiri	7583	Română	8279	Vietnameză	8673
Daneză	6865	Kazakhă	7575	Rusă	8285	Volapük	8679
Olandeză	7876	Kirghiză	7589	Samoană	8377	Velșă	6789
Engleză	6978	Coreeană	7579	Sanscrită	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurdă	7585	Galeza scoțiană	7168	Xhosa	8872
Estonă	6984	Laoțiană	7679	Sârbă	8382	Idiș	7473
Feroeză	7079	Latină	7665	Sârbo-croată	8372	Yoruba	8979
Fiji	7074	Letonă, Lettish	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Finlandeză	7073	Lingala	7678				

Mărci comerciale și licențe



„Blu-ray Disc™”, „Blu-ray™” și logo-ul „Blu-ray disc™” sunt mărci comerciale ale Blu-ray Disc Association.



Logo-ul „BD-Live™” este marcă comercială a Blu-ray Disc Association.

„BONUSVIEW™” este marcă comercială a Blu-ray Disc Association.



Mărcile comerciale și logo-urile Java și bazate pe Java sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Sun Microsystems, Inc. în Statele Unite și în alte țări.



Produs sub licență de la Dolby Laboratories. Dolby și simbolul cu doi D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.



HDMI, logo-ul HDMI și Interfața Multimedia cu Definiție Înaltă sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.



„DVD Logo” este marcă comercială a DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Acest produs are licență în cadrul licenței de portofoliu a patentului AVC și licenței de portofoliu a patentului VC-1 pentru utilizare în scop personal, necomercial, de către un consumator pentru (i) codare video în conformitate cu standardul AVC și standardul VC-1 („AVC/VC-1 Video”) și/sau (ii) pentru decodare AVC/VC-1 Video care a fost codat de către un consumator angajat într-o activitate personală, necomercială și/sau a fost obținut de la un furnizor de materiale video cu licență în furnizarea de materiale video AVC/VC-1. Pentru alte utilizări nu se acordă și nu este implicată nicio licență. Puteți obține informații suplimentare de la MPEG LA, LLC. A se vedea <http://www.mpegla.com>.

„AVCHD” și logo-ul „AVCHD” sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.



Produs sub licență conform patentului SUA cu numerele: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535; 7.212.872; 7.333.929; 7.392.195; 7.272.567 și alte patente SUA și internaționale existente sau aflate în așteptare. DTS este marcă înregistrată, iar logo-urile DTS, simbolul, DTS-HD și DTS-HD Master Audio sunt mărci comerciale ale DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



DivX este marcă înregistrată a DivX, Inc. și se utilizează sub licență.

„x.v.Colour” este marcă comercială a Sony Corporation.

Specificații pentru ieșirea audio

Mufa/setare Sursă	Ieșire analogică 2CH	Ieșire digitală (DIGITAL AUDIO OUT) *4		
		PCM Stereo	DTS Re-encode*3 *5	Pass-Thru Primar
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS (2CH)	Dolby Digital
AAC	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	AAC
DTS	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch

Mufa/setare Sursă	HDMI OUT			
	PCM Stereo	PCM Multi-Ch *3	DTS Re-encode*3 *5	Pass-Thru Primar *1 *2 *3
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital Plus
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS (2CH)	Dolby TrueHD
AAC	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	AAC
DTS	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	DTS-HD
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Linear PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Linear PCM 5.1ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	Linear PCM 7.1ch

*1 Este posibil ca sunetul secundar și interactiv să nu fie inclus în fluxul de informații la ieșire dacă opțiunea [Ieșire digitală] sau [HDMI] este setată pe [Pass-Thru Primar]. (Cu excepția codecului LPCM: ieșirea include întotdeauna sunet interactiv și secundar).

*2 Acest player selectează automat sunet HDMI conform capacității de decodare a dispozitivului HDMI conectat, chiar dacă opțiunea [HDMI] este setată pe [Pass-Thru Primar].

*3 Setarea [PCM Multi-CH]/[Pass-Thru Primar] a opțiunii [HDMI] și setarea [DTS re-encode] a opțiunii [Ieșire digitală] nu pot fi folosite împreună. Dacă le setați împreună, opțiunea [HDMI] sau [Ieșire digitală] se setează automat pe [PCM Stereo].

*4 La ieșirea audio PCM, frecvența de eșantionare a DIGITAL AUDIO OUT este limitată la 96 kHz.

- *5 Dacă opțiunea [HDMI] sau [Ieșire digitală] este setată pe [DTS re-encode], semnalul audio este limitat la 48 kHz și 5.1Ch. Dacă opțiunea [HDMI] sau [Ieșire digitală] este setată pe [DTS re-encode], sunetul DTS Re-encode este redat pentru discurile BD-ROM, iar sunetul original este redat pentru celelalte discuri (cum ar fi [Pass-Thru Primar]).
- Dacă opțiunea [HDMI] este setată pe [PCM Multi-CH] și opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [Pass-Thru Primar] când aparatul redă sunet Dolby Digital Plus sau TrueHD, ieșirea DIGITAL AUDIO OUT se limitează la „PCM 2ch”.
 - Dacă conexiunea HDMI este versiunea 1.3 și din mufa HDMI OUT este redat Dolby Digital Plus/Dolby TrueHD, se limitează mufa DIGITAL AUDIO OUT la „PCM 2ch” (când HDMI și DIGITAL AUDIO OUT sunt conectate simultan).
 - Sunetul este redat ca PCM 48 kHz/16 biți pentru fișiere MP3/WMA și PCM 44.1 kHz/16 biți pentru Audio CD în timpul redării.
 - Sunetul Dolby TrueHD înregistrat pe unele discuri Blue-ray constă din Dolby Digital și sunet TrueHD. Sunetul Dolby Digital este redat prin mufele DIGITAL AUDIO OUT, iar pe ecran apare „DD” dacă nu este redat sunetul TrueHD (de exemplu dacă [HDMI] este setat pe [PCM Stereo] și [Ieșire digitală] este setat pe [Pass-Thru Primar]).
 - Trebuie să selectați o ieșire audio digital și o frecvență de eșantionare maximă pe care o acceptă amplificatorul (sau receiverul AV) cu ajutorul opțiunilor [Ieșire digitală], [HDMI] și [Freq. Demonstrativă] din meniul [Setare] (a se vedea pagina 27).
 - La conexiunea audio digital (DIGITAL AUDIO OUT sau HDMI), este posibil să nu se audă sunetul butonului Disc Menu (Meniu disc) la BD-ROM dacă opțiunea [Ieșire digitală] sau [HDMI] este setată pe [Pass-Thru Primar].
 - Dacă formatul audio al ieșirii digitale nu se potrivește cu capacitățile receiverului dvs., receiverul va produce un sunet puternic, distorsionat sau nu se va auzi nici un sunet.
 - Puteți obține sunet surround digital pe mai multe canale printr-o conexiune digitală numai dacă receiverul dvs. este echipat cu un decodor digital pe mai multe canale.

Rezoluția redării video

Dacă este redat un suport media fără protecție la copiere

Rezoluție \ ieșire video	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		HDMI conectat	HDMI deconectat
576i	576p	576i	
576p	576p	576p	
720p	720p	720p	
1080i	1080i	1080i	
1080p / 24 Hz	1080p / 24 Hz	-	1080i
1080p / 50 Hz	1080p / 50 Hz	1080i	

Dacă este redat un suport media cu protecție la copiere

Rezoluție \ ieșire video	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		HDMI conectat	HDMI deconectat
576i	576p	576i	
576p	576p	576i	
720p	720p	-	576i
1080i	1080i	-	576i
1080p / 24 Hz	1080p / 24 Hz	-	576i
1080p / 50 Hz	1080p / 50 Hz	-	576i

Conexiune HDMI OUT

- Dacă selectați manual o rezoluție și apoi conectați mufa HDMI la televizor și televizorul nu o acceptă, atunci setarea rezoluției se face pe [Auto].
- Dacă selectați o rezoluție pe care televizorul dvs. nu o acceptă, va apărea un mesaj de avertizare. După schimbarea rezoluției, dacă nu vedeți nimic pe ecran, așteptați 20 secunde și apoi rezoluția va reveni automat la setarea anterioară.
- Numărul de cadre video 1080p poate fi setat automat pe 24 Hz sau 50 Hz, în funcție de capacitate și de preferințele televizorului conectat și în baza numărului inițial de cadre video al conținutului discului BD-ROM.

Conexiune COMPONENT VIDEO OUT

Fluxul video BD sau DVD poate împiedica scalarea la ieșirea analogică.

Conexiune VIDEO OUT

Rezoluția mufei VIDEO OUT este întotdeauna 576i.

Când setați rezoluția HDMI, mai mult de 720p nu poate fi redat pe video compozit.

Specificații

General

Cerințe curent electric:	
Curent alternativ 200-240 V~, 50/60 Hz	
Consum curent:	14 W
Dimensiuni (L x H x A):	
Aprox. 430 x 45 x 190 mm fără picioare	
Greutate netă (aprox.):	1,6 kg
Temperatura de operare:	5 °C la 35 °C
Umiditatea de operare:	5 % la 90 %

Leșiri

VIDEO OUT:	
1,0 V (p-p), 75 Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1	
COMPONENT VIDEO OUT:	
(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1	
(Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, mufă RCA x 2	
HDMI OUT (video/audio):	
19 pini (HDMI standard, Tip A, Versiunea 1.3)	
ANALOG AUDIO OUT:	
2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, mufă RCA (S, D) x 1	
DIGITAL OUT (COAXIAL):	
0,5 V (p-p), 75 Ω, mufă RCA x 1	

Sistem

Laser:	Laser semiconductor
Lungime de undă:	405 nm / 650 nm
Sistem semnal:	Sistem TV color PAL/NTSC standard
Frecvență de răspuns:	20 Hz la 20 kHz (eșantionare 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)
Raport semnal-zgomot:	Peste 90 dB (numai conectori ANALOG OUT)
Distorsiune armonică:	Sub 0,02 %
Dinamică:	Peste 95 dB
Port LAN:	Mufă Ethernet x 1, 10BASE-T/100BASE-TX
Alimentare curent Bus (USB):	Curent continuu 5 V --- 500 mA

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

INFORMAȚII IMPORTANTE LEGATE DE SERVICIILE DE REȚEA

VĂ RUGĂM SĂ LE CITIȚI CU ATENȚIE. UTILIZAREA SERVICIILOR DE REȚEA FACE OBIECTUL URMĂTOARELOR TERMENI ȘI CONDIȚII:

Utilizarea serviciilor de rețea necesită o conexiune la internet, care este furnizată separat și pentru care dvs. sunteți exclusiv responsabil. Serviciile de rețea pot fi limitat sau restricționate în funcție de calitatea, capacitățile și limitările tehnice ale conexiunii dvs. la internet.

Serviciile de rețea aparțin unor terțe părți și pot fi protejate prin drepturi de autor, patente, mărci comerciale și/sau alte legi de proprietate intelectuală. Serviciile de rețea sunt furnizate exclusiv pentru dvs. și nu pentru uz comercial. Exceptând situația în care există autorizarea expresă din partea proprietarului conținutului respectiv sau a furnizorului de servicii, nu trebuie să modificați, copiați, republicați, încărcați, publicați, transmiteți, traduceți, vindeți sau creați lucrări derivate, să exploatați sau distribuiți în orice mod sau mediu orice conținuturi sau servicii accesibile cu ajutorul acestui produs.

LG NU ESTE RESPONSABILĂ PENTRU UTILIZAREA SERVICIILOR DE REȚEA. SERVICIILE DE REȚEA SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ÎN MĂSURA PERMIȘĂ DE LEGE, LG NU OFERĂ NICIUN FEL DE REPREZENTĂRI SAU GARANȚII (i) PENTRU ACURATEȚEA, VALABILITATEA, OPORTUNITATEA, LEGALITATEA SAU INTEGRALITATEA NICIUNUI SERVICIU DE REȚEA PUS LA DISPOZIȚIE CU AJUTORUL ACESTUI PRODUS; SAU (ii) CĂ SERVICIILE DE REȚEA NU CONȚIN VIRUȘI SAU ALTE COMPONENTE CARE AR PUTEA INFECTA, DETERIORA SAU PROVOCA DAUNE LA ACEST PRODUS, LA COMPUTERUL, TELEVIZORUL DVS. SAU LA ALTE ECHIPAMENTE SAU ALTE BUNURI. LG RENUNȚĂ ÎN MOD EXPRES LA ORICE GARANȚII IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, GARANȚII DE VANDABILITATE SAU ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP.

ÎN NICIO SITUAȚIE ȘI ÎN CADRUL NICIUNEI TEORII LEGALE, INDIFERENT DACĂ ÎN DERULAREA UNUI CONTRACT, PREJUDICIU, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DE ALT FEL, LG NU VA FI RESPONSABILĂ ÎN FAȚA DVS. SAU A UNEI TERȚE PĂRȚI PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, STATUTARE, DE CONSECINȚĂ SAU DE ALT FEL ȘI NICI PENTRU ONORARII AVOCAȚIALE SAU CHELTUIELI LEGATE SAU CARE DECURG DIN SERVICIILE DE REȚEA, CHIAR DACĂ A FOST AVERTIZATĂ CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA PRODUCERII DAUNELOR RESPECTIVE SAU DACĂ ACELE DAUNE AR FI PUTUT FI PREVĂZUTE ÎN MOD JUSTIFICAT.

Furnizarea serviciilor de rețea poate înceta sau poate fi întreruptă în orice moment, iar LG nu oferă nicio reprezentare sau garanție că serviciile de rețea vor rămâne disponibile pentru o perioadă de timp. Utilizarea serviciilor de rețea poate face obiectul unor termeni și condiții suplimentare elaborate de către furnizorul de servicii terță parte. Serviciile de rețea sunt transmise de către terțe părți cu ajutorul unor rețele și facilități de transmisie, asupra cărora LG nu deține niciun control. LG ÎȘI DECLINĂ ÎN MOD EXPRES ORICE RESPONSABILITATE SAU RĂSPUNDERE PENTRU ORICE ÎNTRERUPERE SAU SUSPENDARE A ORICĂROR SERVICII DE REȚEA.

LG nu va fi responsabilă sau răspunzătoare pentru serviciile furnizate clienților în legătură cu serviciile de rețea. Orice întrebare sau solicitare trebuie adresată direct furnizorilor serviciilor de rețea.

„Serviciu (servicii) de rețea” înseamnă servicii ale unei terțe părți accesibile cu ajutorul acestui produs, inclusiv, dar fără a se limita la acestea, toate datele, programele, link-urile, mesajele, imaginile video sau alte conținuturi ale acestora sau utilizate în legătură cu acestea.

„LG” înseamnă LG Electronics, Inc., compania mamă și toate sucursalele acesteia, companiile afiliate și conexe din lumea întreagă.

Observație cu privire la software-ul „open source”

Următoarele executabile GPL și biblioteci LGPL folosite la acest produs fac obiectul contractelor de licență GPL2.0/LGPL2.1:

EXECUTABILE GPL: Linux kernel, busybox, linux IR control package, nfs-3g, squashfs, u-boot

BIBLIOTECI LGPL: glibc, libmtp, libusb, libusb-compat

LG Electronics se oferă să vă pună la dispoziție pe un CD-ROM codul sursă, pentru o taxă care acoperă costurile de distribuție, cum ar fi costurile de media, transport și manipulare, în urma unei solicitări trimise pe e-mail la LG Electronics la adresa: opensource@lge.com. Această ofertă este valabilă pentru o perioadă de trei (3) ani de la data distribuirii acestui produs de către LG Electronics.

Puteți obține o copie a licențelor GPL, LGPL la adresa <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html> și <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>.

Acest produs conține

- curl: copyright © 1996 - 2008, Daniel Stenberg
- expat: copyright © 2006 furnizorii de întreținere expat
- freetype: copyright © 2003 Proiectul FreeType (www.freetype.org).
- Componente internaționale pentru Unicode: copyright © 1995-2010 International Business Machines Corporation și altele
- jpeg: Acest software se bazează în parte pe eforturile Independent JPEG Group copyright© 1991-1998, Thomas G. Lane.
- OpenSSL:
 - software criptografic scris de Eric Young (eay@cryptsoft.com).
 - software scris de Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).
 - software elaborat de OpenSSL Project pentru utilizare la trusa de instrumente OpenSSL. (<http://www.openssl.org>)
- xml2 : copyright © 1998-2003 Daniel Veillard
- Solicitant WPA: Copyright © 2003-2007, Jouni Malinen <jw1.fi> și contribuitorii

- zlib: copyright © 1995-2002 Jean-loup Gailly și Mark Adler

Toate drepturile rezervate.

Prin prezenta se acordă gratuit permisiunea oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor documentare asociate („Software”) pentru a utiliza software-ul fără restricții, inclusiv dreptul de a utiliza, copia, modifica, uni, publica, distribui, acorda sublicență și/sau vinde copii ale software-ului, dar nu numai aceste drepturi, precum și de a permite persoanelor cărora le furnizează software-ul să facă aceste lucruri, în următoarele condiții:

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ GARANȚII DE NICIUN FEL, FIE EXPLICITE, FIE IMPLICITE, INCLUSIV GARANȚII DE VANDABILITATE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE, DAR NU NUMAI ACESTE. AUTORII SAU PROPRIETARIII DREPTURILOR DE AUTOR NU SUNT ÎN NICI O SITUAȚIE RESPONSABIL PENTRU NICIUN FEL DE RECLAMAȚII, DAUNE SAU ALTE RĂSPUNDERI, FIE ÎN DERULAREA UNUI CONTRACT, PREJUDICIU SAU ALTCEVA, CARE AR DECURGE SAU AR AVEA LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU CU UTILIZAREA SA ORI CU ALTE ACTIVITĂȚI CARE IMPLICĂ SOFTWARE-UL.

- HarfBuzz

Prin prezenta se acordă permisiunea, fără niciun acord scris și fără licență sau drepturi de inventator, pentru utilizarea, copierea, modificarea și distribuirea acestui software și a documentației aferente în orice scop, cu condiția ca notificarea de mai sus, legată de drepturile de autor și următoarele două paragrafe să apară în toate copiile acestui software.

DEȚINĂTORUL DREPTURILOR DE AUTOR NU VA FI RĂSPUNZĂTOR ÎN NICIO SITUAȚIE FAȚĂ DE NICIO PARTE PENTRU DAUNELE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU DE CONSECINȚĂ CARE DECURG DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE ȘI A DOCUMENTAȚIEI AFERENTE, CHIAR DACĂ DEȚINĂTORUL DREPTURILOR DE AUTOR A FOST AVERTIZAT ÎN PRIVINȚA POSIBILITĂȚII APARIȚIEI DAUNELOR RESPECTIVE.

- Algoritm bidirecțional Unicode

copyright© 1999-2009, ASMUS, Inc. Toate drepturile rezervate.

Distribuit conform Termenilor de utilizare din <http://www.unicode.org/copyright.html>.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ GARANȚII DE ORICE TIP, EXPLICITE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, GARANȚII DE VANDABILITATE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚILOR. DEȚINĂTORUL SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR DIN ACEASTĂ NOTIFICARE NU VOR FI ÎN NICIO SITUAȚIE CONSIDERAȚI RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICIO REVENDICARE, DAUNE SPECIALE INDIRECTE SAU DE CONSECINȚĂ ȘI PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE REZULTATE DIN PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITULUI, PRIN ACȚIUNEA UNUI CONTRACT, DIN NEGLIJENȚĂ SAU DIN ALTE ACȚIUNI DELICTUALE CARE DECURG SAU SUNT LEGATE DE UTILIZAREA SAU PERFORMANȚELE SOFTWARE-ULUI.

